

HOJA DEL LUNES

BURGOS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: San Pedro de Cardena, 34 •
Teléfonos: REDACCION 201280 y 207149. — ADMINISTRACION 207148 • AÑO
XXIV • NUMERO 1.137 • Lunes, 24 de Diciembre de 1973 • Precio del ejemplar:
SEIS PÉSETAS. — Depósito legal BU 38 1958 • Empresa editora:
ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



CERVEZAS

El León

CATEGORIA INTERNACIONAL

PIADOSO TRIBUTU POSTUMO DEL GOBIERNO AL QUE FUE PRESIDENTE CARRERO BLANCO

Asistió a una misa en el cementerio de El Pardo



Madrid (Cifra). — En la mañana de hoy el presidente del Gobierno, don Torcuato Fernández Miranda, acompañado de todos los ministros del Gabinete, ha acudido al cementerio de El Pardo para colocar una corona de flores en la tumba del que fue su presidente, el capitán general de la Armada, don Luis Carrero Blanco. Rezaron un padrenuestro y seguidamente asistieron a la celebración de una misa, oficiada por el capellán del cementerio, en la capilla del mismo.

TESTIMONIOS DE PESAME

Quito (Efe). — En la embajada de España en esta capital, se abrió un libro de pésame con motivo de la muerte del presidente del Gobierno español, almirante don Luis Carrero Blanco, en el que durante la mañana de hoy, numerosos diplomáticos acreditados en Quito, miembros de la colonia española y amigos de España, se acercaron a expresar su condolencia por el trágico fin del extinto.

Víctima de criminal atentado, cayó el pasado jueves en Madrid, el presidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco. Todo el pueblo español se ha conmovido por este hecho inconcebible, brutal, ante el que la reacción ha sido de condolencia y repulsa general. Pero, como ha dicho quien interinamente, le sucede en el cargo, nuestro dolor no turba nuestra serenidad. Y la nación entera, ante los restos mortales del gran patriota, ha renovado la firme voluntad de proseguir en paz y en orden el rumbo de sus destinos, conquista en la que el extinto, a las órdenes de Franco, empuñó todos sus afanes y por la que ha dado su vida. Descansen en paz.

MÁS DEL DOBLE SUBIRA EL PRECIO DEL PETROLEO

Acuerdo de los países productores que será aplicado el día 1 de Enero

Teherán. (Efe-Reuters). — El Shah de Irán ha anunciado hoy que los Estados productores de petróleo del golfo Pérsico han decidido elevar el precio del petróleo crudo a partir del primero de enero de 1974 en casi siete dólares por barril, es decir, más del 50 por ciento del precio actual.

El Shah hizo esta declaración durante una conferencia de prensa oficialmente convocada a este efecto en su palacio de las afueras de esta capital, en el cual los representantes de los emiratos del Golfo — Abu Dhabi, Kuwait, Qatar, Arabia Saudita —, así como los del Irán, Irak, han celebrado y terminado su reunión sobre la fijación del precio del «oro negro» con los miembros de la organización, OPEC, de las naciones, de los países exportadores de petróleo.

El Shah anunció también que el día 7 de enero con objeto de tratar el tema con otros Estados miembros.

Según se tenor de las declaraciones del emperador iraní, la OPEC convocará una reunión con la Organización de Cooperación Económica y para el Desarrollo (OCED) para estudiar la futura fijación del precio del petróleo con relación a la posibilidad de utilizar otras fuentes de energía.

El Shah ha decidido igualmente disminuir las bases de una política de precios a largo plazo y estudiar las posibilidades de un diálogo directo entre los países productores y consumidores de petróleo, como para «evitar que se produzca un aumento en espiral de precios del petróleo y para proteger su valor real. Considerando que el precio del Gobierno, que se mide en dólares, por barril es demasiado bajo, los ministros esperan que los países consumidores renuncien a futuros aumentos de sus precios de exportación.

Finalmente, el Shah anunció que el precio fijado por los Estados miembros será de 11,60 dólares por barril. Hasta hoy el precio ha sido de 5,09 dólares, lo cual representa un aumento de más del 100 por ciento. En este precio se incluye tanto el impuesto como el pago por «regalía» de las compañías petroleras.

Corbata y pantalón corto



La corbata y el pantalón corto no son incompatibles y puede irse elegante con ambas prendas, como lo demuestra este «gentleman» de Wellington, Nueva Zelanda, que puede presentarse en cualquier parte. Esto lo hacen allí por el calor y apostaríamos algo a que puede ponerse de moda en otros países. Por el verano, claro. — (F. F.)

SUPUESTO PLAN DE PAZ PARA EL ORIENTE MEDIO

Había sido elaborado por USA y la URSS y, al fin, aceptado por árabes e israelíes

Londres. (Efe). — Estados Unidos y la Unión Soviética están de acuerdo en el «mapa de paz», para Oriente Medio, según un artículo que publica hoy el «Sunday Telegraph» de su corresponsal en Ginebra.

Añade el periódico que el doctor Kissinger y el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, han preparado el camino, durante los pasados tres días en Ginebra, para llegar a una solución en fecha próxima.

No obstante, Egipto e Israel han negado que se haya llegado a un acuerdo sobre un «mapa de paz».

Este acuerdo supone una retirada de los israelíes de los territorios árabes ocupados, creación de zonas desmilitarizadas de 60 millas en la península de Sinaí y de 10 millas en los altos del Golan, y por último devolución del este de Jerusalén a la administración jordana, una fuerza internacional para velar por la seguridad de los territorios devueltos a Jordania para los refugiados palestinos, que podrían compartirlos con «kibbutz» de Israel.

Rusos y americanos han calificado de satisfactorios y constructivos las reuniones.

EL SUPUESTO PLAN DE PAZ

Ginebra. (Efe). — La consumación de un supuesto plan formal de paz en Oriente Medio, esbozado por Estados Unidos y la Unión Soviética, comenzará a partir del 1 de Enero, pero se extenderá meses y meses, vaticinaron hoy fuentes diplomáticas.

Como primera providencia, las tropas egipcias e israelíes estacionadas en el frente del Canal de Suez harán una retirada simbólica el mismo día de año nuevo, añadieron las fuentes.

Las filtraciones sobre el acuerdo soviético-norteamericano, en cuya ejecución estarían de acuerdo los Gobiernos de El Cairo y Tel Aviv, aunque no sin reticencias, constituyeron el último legado de los seis participantes en la Conferencia, antes de dispersarse por las vestidas de Navidad.

SIRIA Y LA CONFERENCIA DE GINEBRA

París (Efe-Reuters). — Portavoces sirios manifestaron anoche, que su país observaba el desarrollo de la Conferencia de Ginebra y estaba dispuesto a participar en conversaciones de paz si se elaboraba un programa preciso y serio.

Estas declaraciones fueron realizadas, por separado, a sendas emisoras de radio francesas por los embajadores de Damasco en Ginebra y París.

«Siria está dispuesta a respetar la Convención de Ginebra, dijo el enviado a esta ciudad suiza, si los israelíes se comprometen, también, a no violar esta convención».

De acuerdo con estas filtraciones, el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, y el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, no sólo coincidieron en las ideas básicas del plan de paz, sino que incluso, delinearon el futuro mapa de Oriente Medio.

El plan, que incluye una retirada gradual israelí del Sinaí, el establecimiento de zonas desmilitarizadas y la devolución de la orilla occidental del río Jordán al Rey Hussein, tomó forma en el curso de las entrevistas privadas mantenidas estos días en Ginebra por Kissinger y Gromyko.

Otras fuentes predijeron que el «escape» al público del plan podría perjudicar gravemente al Gobierno de Israel, donde se celebrarán elecciones el próximo 31 de Diciembre.

Según los puntos conocidos del plan, Israel haría sensibles concesiones mientras que Egipto

aceptaría el principio de una retirada gradual y la presencia en la región de una fuerza internacional de control.

Entre un sinnúmero de detalles cuya puesta en práctica sería objeto de discusión durante varios meses, el plan Kissinger-Gromyko incluiría:

1. — Retirada simbólica de cinco o diez kilómetros el uno de Enero como señal de buena voluntad por ambas partes.
2. — Retirada gradual israelí del Sinaí, en tanto se acuerdan las condiciones definitivas.
3. — Establecimiento de una amplia zona desmilitarizada de cien kilómetros de ancho en el Sinaí.
4. — Establecimiento de otra

zona desmilitarizada en los altos del Golan.

5. — Devolución de la orilla occidental del Jordán al Gobierno de Amman para asentamiento de los palestinos. Devolución asimismo a Jordania de la mitad de Jerusalén.

6. — Creación de una fuerza internacional de control para las zonas desmilitarizadas y para Sharm El Sheik, llave de paso del golfo de Aqaba.

Aunque Israel ha declarado públicamente durante la primera fase de la conferencia de paz, clausurada ayer, su oposición a la división de Palestina y de Jerusalén, habría claudicado en principio (Pasa a última página)

CAE UN AVION EN MARRUECOS (105 MUERTOS)

El aparato salió de París estrellándose en el Rif

Tanger (Efe). — Un avión de la «Sobellair» belga se estrelló sobre el monte Jubel Malayin, cerca de Duar Bulwazan, a 20 kilómetros de Tetuán, en la zona de Restinga y a bordo se encuentran 105 personas entre las que figuran seis tripulantes. De los pasajeros, 65 son marroquíes, 33 extranjeros y seis miembros de la tripulación, entre los que figura un marroquí. El avión debía hacer escala en Tanger procedente de Le Bourget.

¿HAY SUPERVIVIENTES? París (Efe). — «Puede que existan supervivientes», declaró un técnico de la torre de control del aeropuerto de Tanger en conversación telefónica con la emisora francesa «RTL».

El aterrizaje del avión «Caravelle» Casablanca - París, con escala en Tanger, estaba previsto en el aeropuerto de esta ciudad a las 22:30; cinco minutos antes del aterrizaje, el piloto mantenía contacto con la torre de control. Pero tres minutos antes y cuando probablemente se hallaba a unos 20 kilómetros de Tanger, la torre de control perdió todo contacto con el radio del aparato.

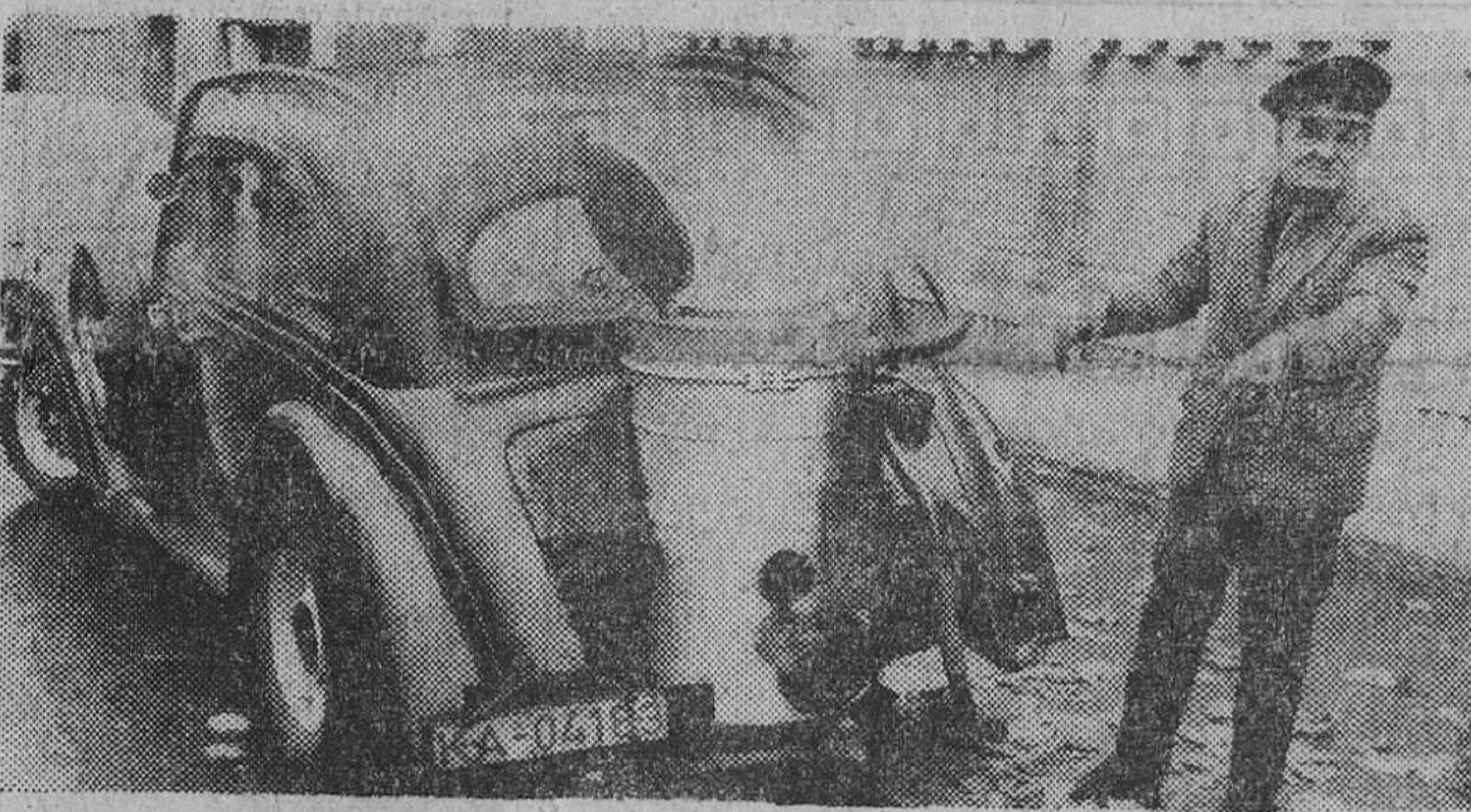
TODOS MUERTOS París (Efe). — Los restos del avión «Caravelle» de la compañía belga «Sobellair» fletado por «Royal Air Maroc», han sido encontrados a 20 kilómetros al Este de Tanger, en el macizo del Rif, en un lugar situado a 800 metros de altura, confirmaron en París medios aeronáuticos.

El número de víctimas parece ser de 105: 99 pasajeros y 6 miembros de la tripulación. Los equipos de socorro se encuentran en estos momentos en el lugar mismo del accidente. Según la primera versión sobre el mismo, éste fue ocasionado por una fuerte tempestad, en el momento en que el aparato trataba de perder altura.

Gran parte de los pasajeros eran estudiantes o trabajadores marroquíes que regresaban a su país para pasar las fiestas de Navidad.

LAS VICTIMAS DE UN NAUFRAGIO Seattle (Washington) (Efe-UPI). — El cutter «Boutwell», del servicio de guardacostas, llegó anoche trayendo a bordo los cadáveres de 31 tripulantes que murieron al hundirse el miércoles en el Pacífico el carguero «Priant Monarch». Los trabajos de salvamento de tres días de duración, sin que hayan podido encontrar los 39 marineros restantes, que con los cadáveres recuperados componían la dotación completa de la tripulación del barco naufragado.

EL «GASOGENO» FUNCIONA



Como en los viejos tiempos. Emil Reichert, profesor jubilado de un gimnasio de Karlsruhe ha sacado a relucir su antiguo coche dotado con gasógeno, que utilizó desde el fin de la guerra mundial hasta 1952. Para probar que aún funciona, lo puso en marcha a base de leña y, entre la admiración general, logró velocidades de 80 kilómetros - hora. No hay problema. — (DAD).

Chile pasará la Navidad bajo el «toque de queda»

Sangriento choque armado al Norte de la capital: cinco activistas muertos

Santiago de Chile (Efe). — Una «pasada negra» para los chilenos prometían diversos panfletos subversivos, distribuidos en forma clandestina. Entre los actos terroristas preparados, destaca el llamado «plan Leopardo».

Dejar a Santiago a oscuras, durante la noche de Navidad, era el objetivo central del «plan Leopardo», desbaratado por las autoridades militares. Dicho plan formaba parte de un vasto operativo terrorista que comprendía desde actos subversivos hasta atentados contra autoridades del Gobierno.

Cinco extremistas muertos y dos soldados heridos «de mediana gravedad», según la información oficial, fue el resultado de un violento enfrentamiento armado, ocurrido en la noche del viernes, pasado, cuando los terroristas pretendían colocar una carga de dinamita en una torre de alta tensión eléctrica, situada en la zona Norte de Santiago. La documentación del «plan Leopardo» fue «descubierta en el bolsillo de uno de los extremistas muertos».

Chile pasará la noche de Navidad bajo toque de queda, entre las 23 horas de 24 (21,00 horas española) y las 05 horas (9,30 gmt.). Durante este lapso, las tropas patrullarán las calles y caminos. Los oficios religiosos de la misa de medianoche fueron adelantados este año por las autoridades eclesásticas, para que los fieles puedan estar de regreso en sus hogares, al inicio del toque de queda.

VIOLENTO CHOQUE EN UNA UNIVERSIDAD ARGENTINA Comodoro Rivadavia (Argenti-

na) (Efe). — Quince heridos y medio centenar de contusos, entre ellos el alcalde, un legislador y varios concejales, fue el saldo de la acción policíaca al desalojarse la Universidad de la Patagonia, en esta ciudad, que fue ocupada ayer por estudiantes.

Los universitarios mantienen desde hace tiempo diferencias de criterio con el director de la Universidad —que es privada—, tanto en cuestiones económicas como en la eficacia docente.

La acción policíaca durante el enfrentamiento provocó la reprobación general y la juventud peronista emitió un comunicado condenando severamente el hecho.

IGNACIO IQUINO Y SUS «CHICAS»



El veterano Ignacio Iquino ha vuelto a las lides cinematográficas con redobladobros. Ahora acaba de iniciar el rodaje de una película que se titula nada menos, «Chicas de alquiler». Costa Fleming». Con tal motivo, se ha retratado junto a esas «chicas» que son, de izquierda a derecha: Monika Kolpek, Asunción Vitoria, Emma Colten, Silvia Solá, María Renó y Vicky Laros.

HOJA DEL LUNES

desea a todos sus lectores unas muy FELICES PASCUAS DE NAVIDAD

TEMA DEL LUNES

Sale a la calle este número el día de Nochebuena, jornada señaladísima del calendario cristiano y pesa a todo —un «todo» en el que se incluye la deformación impuesta por esa vorágine de los intereses comerciales— fiesta entrañable para la humanidad que conmemora el misterio del nacimiento entre nosotros del Hijo de Dios, el arranque de la Redención, el origen de nuestra salud espiritual y eterna. Para los creyentes —en el fondo, ¿cuántos no lo son?—, el recuerdo de la Navidad del Señor y su divino mensaje trae siempre y en toda circunstancia una emoción y un sentido especial que otras consideraciones más inmediatas y directas por tangibles, que pueden velar pero nunca extinguir. Es cierto que tales sentimientos, en la euforia de la abundancia y el bienestar terrenales, no nos mueven como cuando la dificultad y la desgracia llegan, resaltando la futilidad de lo temporal y la propia insignificancia. Triste, pero cierto. La condición humana es de tal modo que, como muy bien dice el refrán, sólo nos acordamos de Santa Bárbara cuando truena. Sin embargo, queremos creer que en el fondo, sobre todo tratándose de nuestro pueblo, cristiano desde la médula, no se ha extinguido esa llamita de la fe que nos alumbró el camino de una verdad admitida y que por mucho que el hedonismo ambiente nos aturda y embriague, no es imprescindible necesario que los tiempos se tornen hostiles, amenazadores, difíciles y penosos para sentir la necesidad de alzar los ojos del suelo. Queremos creerlo así. Y, por ello, estimamos oportuno, pertinente y saludable, hablar (en la Nochebuena) de paz y de amor.

Paz y amor, sí, entre los hombres de buena voluntad. No odio, rencores, imposición, soberbia y agresividad. Cierta que la realidad cotidiana se encarga de ofrecernos testimonios descorazonadores —desdichadamente, entre nosotros, en esta querida Patria nuestra, acaba de ocurrir un hecho espantoso, maldito fruto del odio, que a todos nos ha conmovido en lo más hondo—, pero estas cosas, precisamente, como suprema lección, deben hacernos meditar y traer frutos de contrición, con propósitos de encerrar limpia y noblemente esa misma cotidiana realidad de la convivencia. Es demasiado corta la existencia terrenal como para envenenarla y hacerla ingrata, cruel, imposible. Cuando vino Jesús a nosotros, vino para todos y para todos trajo la salvación. Esa salvación está en el bien, en el amor, en la justicia, el respeto y la comprensión, en la pacífica convivencia, como medios que nos conducen a la felicidad eterna del Cielo. Estos son los sentimientos que deben florecer en nuestros corazones al conjuero de la Navidad. Y arraigar fuertemente. Por eso, en esta ocasión, nuestro mejor saludo, nuestro mejor saludo, nuestro único saludo, será de paz.

Otra vez los motivos habituales a esta sección quedan a un lado. La singularidad del día lo exige. Dios mediante, el próximo lunes volveremos a ellos. Y a fe que hay materia abundante. Mientras tanto, **AVIZOR** ¡Muy felices Pascuas a todos!

ANOCHÉ SE ENCENDIERON LAS ILUMINACIONES ALEGÓRICAS DE LA NAVIDAD EN NUESTRA CIUDAD

Los montañeros burgaleses renuevan su subida del «Belén» a la cumbre del Mencilla (1.930 metros)

Animados preparativos ante la Nochebuena

A primera hora de la noche de ayer se llevó a cabo el encendido de las iluminaciones navideñas que han sido instaladas por el Ayuntamiento en las calles de Madrid, Valladolid, Vitoria, Santander, Leín Calvo, Paloma y plazas de Vega, Conde de Castro y Miguel Primo de Rivera, además de en el puente de San Pablo.

Debido a las normas de austeridad y ahorro de energía, dispuestas por el Gobierno, este encendido se mantuvo sólo hasta las nueve de la noche y así se hará, excepto en la Nochebuena de hoy y víspera de Reyes, que se prolongará el servicio hasta las doce de la noche y en Nochebuena hasta la una de la madrugada.

MUCHA ANIEVE EN PINEDA Y SUBIDA DEL «BELEN» AL MENCILLA

Según sus tradiciones costumbre la sociedad de Montañeros Burgaleses renovó ayer su ritual ascensión del clásico «Belén» al pico del Mencilla, y a las diez y media de la mañana se concentraron en Pineda numerosos deportistas y simpatizantes llegados de la capital de aquella comarca serrana y de distintos lugares de la provincia.

El párroco ofició la santa misa y bendijo el Misterio, organizándose inmediatamente la expedición de subida del «Belén» hasta la cumbre de este elevado pico (1.930 metros de altitud) donde fue depositado el Misterio, cantándose alegres villancicos.

Esta excursión navideña de

montañeros sirvió también para que muchos esquiadores practicasen su deporte favorito en las magníficas pistas de Pineda, dentro de la llamada estación invernal «Valle del Sol» pues abundaba la nieve. La nevada caía en aquellas alturas ha sido muy importante y presentaba un espesor de medio metro próximamente.

PREGÓN DE NAVIDAD

A las ocho de la tarde de ayer, en el salón que la Caja de Ahorros del Circulo Católico ha inaugurado en fecha reciente, en el paseo de «Las Fuentes», se celebró el acto del Pregón de Navidad que corrió a cargo del poeta don Jaime Luis Valdivielso Arce.

También intervino el coro polifónico de la parroquia de San Pedro de la Fuente, que ofreció un selecto recital de folclórico y villancicos mundiales cúbicos, de Alemania, Inglaterra, de España y otros de la liturgia latina.

Finalmente el conjunto musical electrónico de la misma parroquia interpretó un breve y selecto repertorio alusivo a la Navidad.

ACTUACION DEL CORO INFANTIL DEL ORFEON

El coro infantil del Orfeón Burgales, con motivo de las presentes fiestas ha dado un brillante concierto, patrocinado por la obra cultural de la Caja de Ahorros Municipal, en el Club del Jubilado que tiene su sede social en las Calzadas (calle particular).

Los pequeños cantores deleitaron a sus oyentes con un extraordinario concierto navideño.

CARITAS DISTRIBUYE AGUINALDOS

Caritas diocesana, a través de las distintas parroquias, ha procedido este año a la distribución de aguinaldos, especial-

mente destinados a ancianos y enfermos. Han sido varios centenares los repartidos, con la especial cooperación, además de los colegios que han aportado gustosamente artículos propios de la Navidad.

Este año es Caritas la que exclusivamente ha llevado a cabo la campaña adaptada a las nuevas circunstancias.

Son también muchas las personas —bastantes anónimas—, que están colaborando a la campaña de Caritas, la cual ha abierto cuentas corrientes en todas las entidades bancarias y que se mantendrán abiertas para recoger cuantos donativos entreguen los burgaleses.

PREPARATIVOS PARA LA NOCHEBUENA

La ciudad registra animación en los preparativos de la Nochebuena, y como de costumbre, hoy autoridades y corporaciones se intercambiarán las tradicionales felicitaciones de la Pascua de Navidad.

Por su parte el arzobispo recibirá en el palacio episcopal al Clero diocesano, secular y regular, comisiones civiles y apostólicas y al Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obrenos.

Esta noche habrá fiestas de caridad en los establecimientos e instituciones de Beneficencia, y se espera que, al igual que en años anteriores, el Prelado bendiga la mesa en el Asilo de Hermanitas de Ancianos Desamparados y en la Residencia sacerdotal «San Francisco de Sales».

Por lo demás se espera que la Nochebuena transcurra con la acostumbrada tónica de espíritu hogareño, en el ámbito familiar y que muchas familias acudrán a las misas del Gallo en los templos.

El Real Moto Club organiza para mañana, martes, día 25, el aguinaldo dedicado a los policías municipales.

Avuntamiento de Burgos

SERVICIO DE AUTOBUSES

Restricciones en el servicio de hoy, Nochebuena

Con objeto de que el personal de este Servicio pueda celebrar la tradicional festividad de Nochebuena, hoy día 24 los últimos servicios que se realizarán por la noche serán los siguientes:

LINEAS A: GAMONAL, SESA, ILLERA CAPISCOL-VENTILLA y CALZADAS.

El último viaje en estas direcciones, saldrá de las paradas centrales respectivas a las diez de la noche, volviendo el autobús directamente al garage desde el final del trayecto.

LINEAS A: BARRIADA YAGÜE, PISONES y SAN PEDRO DE CARDEÑA.

En dirección a estos puntos, el último servicio saldrá de las paradas centrales a las diez y cuarto de la noche, dirigiéndose el autobús directamente al garage desde los finales de trayecto. Burgos, 24 de Diciembre de 1973.

VIDA BURGALESA

ACCIDENTES DE TRAFICO

En las últimas 24 horas se han registrado diversos accidentes de tráfico en la provincia, pero sin tener que lamentar heridos de importancia.

Dentro de la carretera general de Irún, y en el término municipal de Pancorbo, chocaron un automóvil matrícula extranjera y dos turismo nacionales, saliendo ilesos los respectivos conductores.

En la ruta de Madrid - Irún y en la demarcación de Aranda de Duero, se registró, asimismo, una triple colisión, perteneciendo los coches afectados a matrículas de Cuenca, Murcia y Segovia. Tampoco hubo heridos.

Finalmente, en el pueblo de Susones, se accidentó por exceso de velocidad, un coche de Badajoz, registrándose dos heridos.

En todos los casos hizo diligencias el equipo de atestados de la Guardia Civil.

«FUJIMA» OBTIENE UN PREMIO DE RENFE
Nuestro entrañable amigo y compañero don Felipe Fuente

Macho «FUJIMA» ha obtenido un nuevo galardón periodístico.

Se trata de uno de los premios del concurso de Prensa «Premio Nacional RENFE 1973», dotado con 25.000 pesetas y corresponde al artículo que bajo el título «Ir en tren» nuestro compañero publicó en «La Voz de Castilla» como redactor de nuestro fraternal colega.

El expresado artículo ha sido seleccionado, además, por RENFE, para optar al Premio especial de 200.000 pesetas que será fallado el 24 de Enero próximo.

Nuestra felicitación al señor Fuente Macho, y que le acompañe también la suerte en el Premio especial.

FARMACIAS DE GUARDIA

El servicio de urgencia de guardia de la noche y media de hoy hasta las nueve y media de mañana.

Castellanos. Espolón número 22; Pascual, Madrid número 41; Mateo Lázcano, Vitoria, número 200 (Gamonal); Espuny, Francisco Sarmiento número 8.

OFERTA SEMANAL

CHAMPAGNE CASTELLBLANCH

CARTA BLANCA
47.— Pts. botella

VERMOUTH GRACIANI
50.— Pts. botella

PUNTAS DE ESPARRAGOS
38.— Pts. lata

TURRON DONAIRE
85 Ptas. tableta Jijona o Alicante

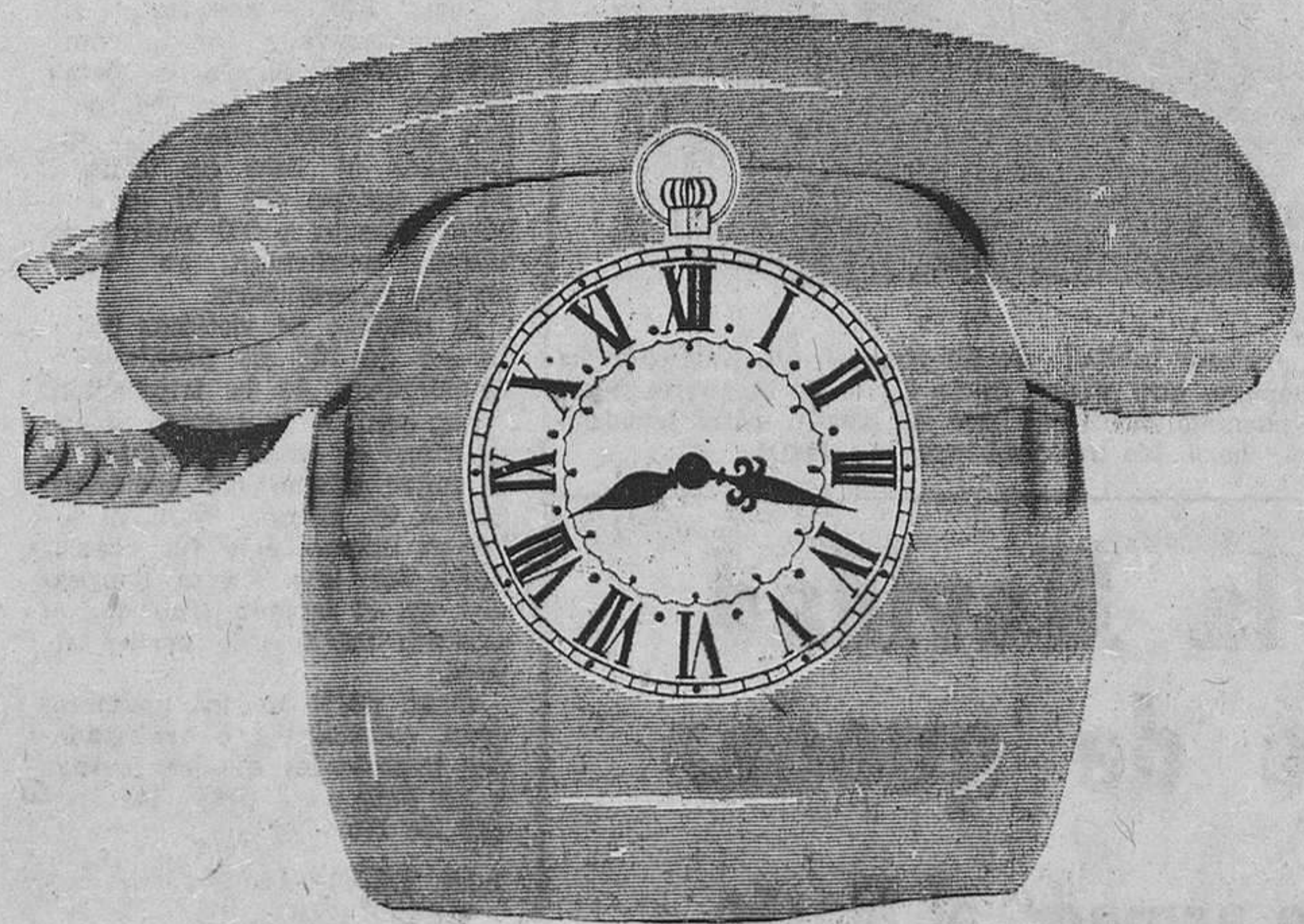
En estas Fiestas Navideñas, SUPERMERCADO SAN JUAN desea a todos sus clientes y amigos toda clase de felicidad



SUPERMERCADO SAN JUAN



La hora, por teléfono



Desde las doce de la noche del sábado, día 22 de Diciembre, LA COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA le facilitará la hora exacta si llama al «093».

CSRS



✠
EL SEÑOR

DON EUSTASIO ROJO MIÑON

(Comandante de Infantería, retirado)
Falleció ayer, a los 82 años de edad, habiendo recibido los S. S. y la bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Sus apenados: esposa, doña Concepción Lucio Rodríguez; hijos, Alfonso, Concepción, Lorenzo, Carmen, Eustasio (ausente), Félix y Antonio Rojo Lucio; hijos políticos, Enriqueta Unturbe, Rodolfo Cruz, Milagros Giménez, José-Antonio Francés, Marisol Rocha (ausente) y Victoria Sanz; nietos; hermanos, doña Oliva y don Fidel; hermanos políticos, don Florencio Miñón, doña Ascensión Miñón, doña Obdulia Lucio, doña Adela Lucio y don Dionisio Mena, sobrinos, primos y demás familia.

SUPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral (cópore presente), que se celebrarán HOY, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de San Gil Abad, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos piadosos por los que les anticipan su gratitud. Capilla ardiente: Hospital Militar.

Burgos, 24 de Diciembre de 1973.
LA FAMILIA NO RECIBE

Le deseamos LA PAZ

es un mensaje navideño de la

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

El capitán general presidió la Jura de Bandera en Araca

En la mañana de ayer tuvo lugar en el CER de Araca (Alava), la ceremonia de Jura de Bandera de unos cuatro mil reclutas pertenecientes al cuarto llamamiento del reemplazo de 1972.

Presidió el capitán general de la Región, teniente general Olivares Baqué, acompañado del jefe de su Estado Mayor, general Cortecero y otros mandos militares.

Universidad de Valladolid

Matricula del primer año de la licenciatura de Filosofía y Letras

Para conocimiento de los alumnos que reúnen los requisitos previstos para ingreso en la Facultad de Filosofía y Letras, se hace público que durante los días hábiles hasta el 4 de Enero próximo estará abierta la matrícula para el curso que dará comienzo en Enero de 1974.

Los impresos necesarios pueden retirarse de la Consejería de la Universidad.

Asignaturas de primer curso del nuevo plan de estudios: Geografía e Historia. — Geografía general, Historia del Arte Antiguo y Medieval, Prehistoria, Historia antigua y Lengua Latina.

Francés. — Historia de la Filosofía, Historia Antigua y Medieval, Lengua Española I, Lengua Latina I y Francés I.

Inglés. — Historia de la Filosofía, Historia Antigua y Medieval, Lengua Española I, Lengua Latina I e Inglés I.

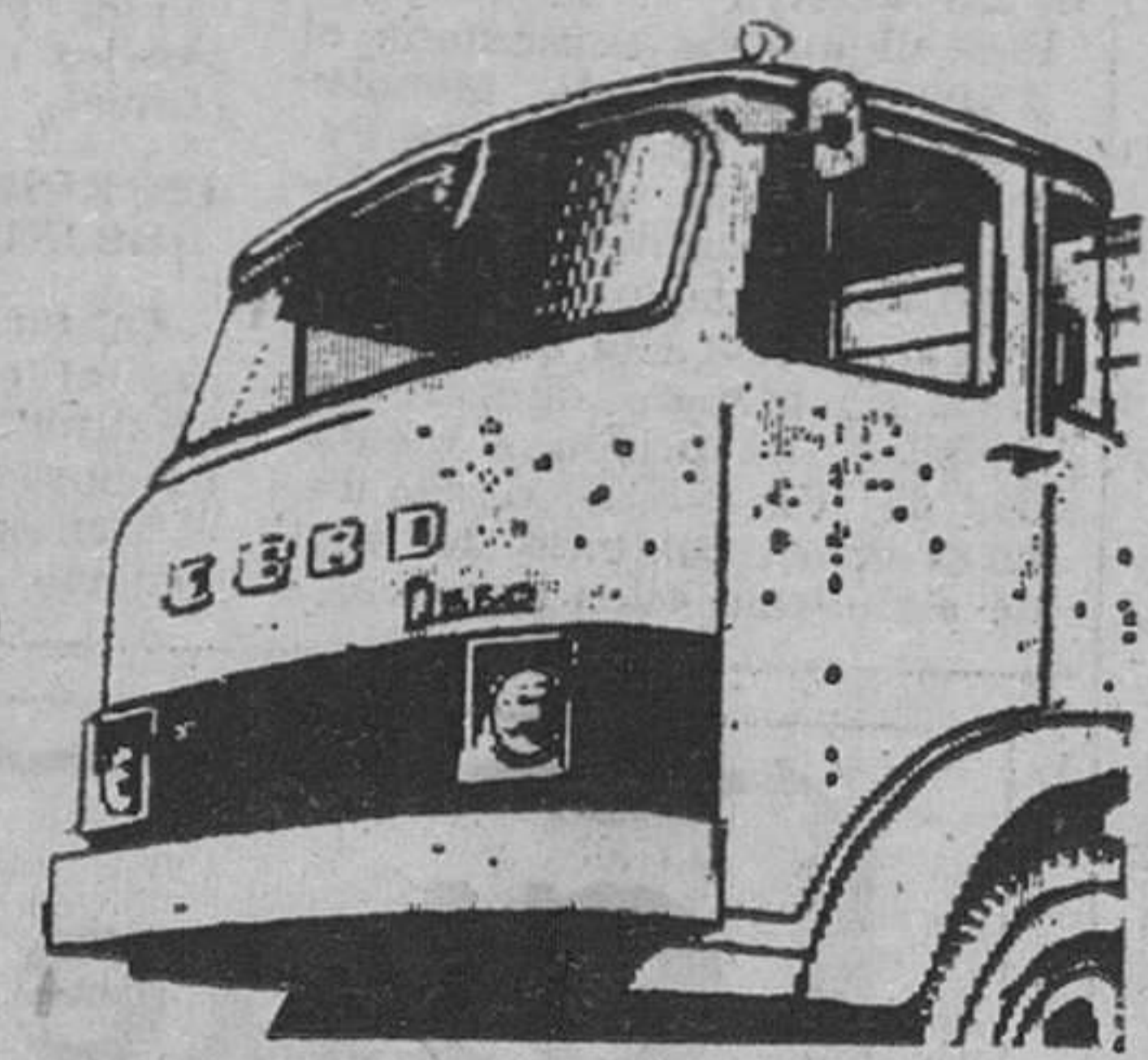
Románicas. — Historia de la Filosofía, Historia Antigua Medieval, Lengua Española I, Lengua Latina I y Lengua Clásica I (Griego o Arabe).

En el caso de ser autorizada la enseñanza en otras Secciones, se procederá por la Secretaría a la apertura del correspondiente libro de matrícula.

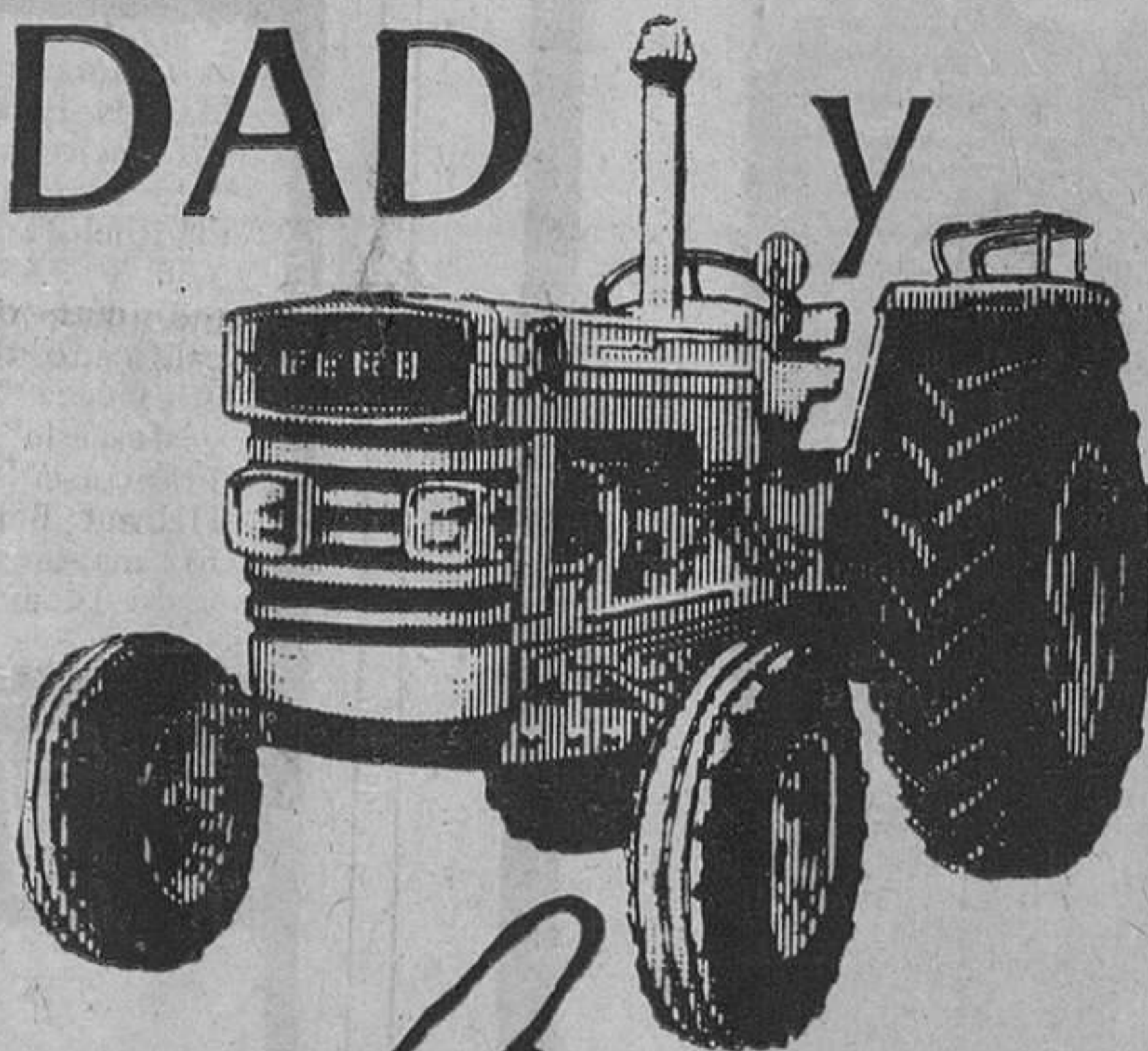
Valladolid, 21 de Diciembre de 1973.

El Secretario general

Caritas llama a su corazón: Navidad es un tiempo de amor y de fe. No sabe de la necesidad satisfecha. Colabora con ella.



Deseamos
 a nuestros clientes
 y amigos
 muchas felicidades
 en estas fiestas de
**NAVIDAD y AÑO
 NUEVO**



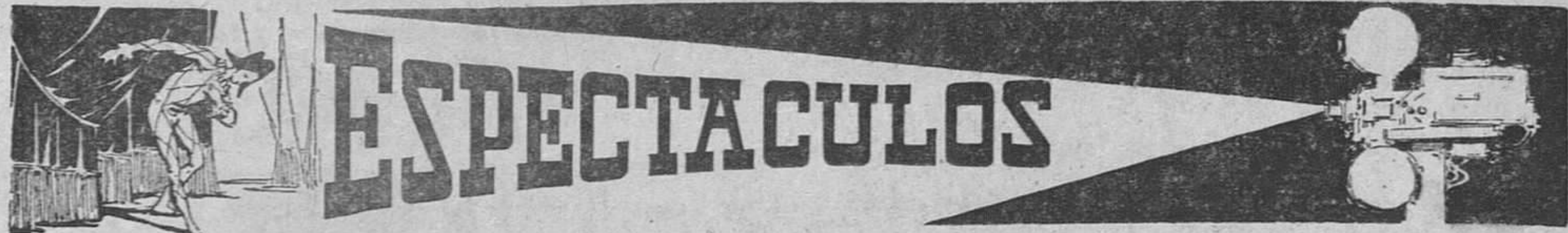
Diciembre 1973



**PALACIOS
 AUTOAGRICOLA S.A.**

BURGOS * MIRANDA * ARANDA * MEDINA

ha obtenido
 n periódico
 de los pro-
 de Prensa
 R E N F E
 25.000 pesetas
 al artículo
 Ir en tren
 publicó en
 illa" como
 ro fraternal
 iculo ha su-
 además, por
 r al Premio
 pesetas que
 de Enero
 on al señor
 ue le acom-
 uerte en el
 GUARDIA
 gencia des-
 edia de hoy
 media de
 olón núme-
 drid núme-
 ocano, Vito-
 Gamonal) y
 Sarmiento
 JUAN
 neral
 ra
 n Araca
 ayer tuvo
 Araca (Ale-
 de Jura de
 cuatro mil
 tes al cuar-
 reemplazo
 general de
 general Oli-
 pañado del
 Mayor, ge-
 tros mandos
 rimer año
 ra de
 s
 de los alum-
 aquistos pre-
 n la Facultad
 se hace pú-
 días hábiles
 próximo es-
 cuela para el
 nzo en Enero
 rios pueden
 nsergía de
 er curso del
 ia. — De-
 ria del Arte
 ehistoria, His-
 Latina.
 de la Filoso-
 y Medieval,
 y Lengua Latína
 de la Filoso-
 y Medieval,
 engua Latína
 ria de la Fi-
 us Medieval,
 uga Latína
 ego o Arabé.
 autorizada se
 recolomas se
 traría a la
 ndiente pue-
 Diciembre de
 tario general
 lémas a su
 avidad que
 queda con-
 la mes-
 ba. Colab-



EL CIERRE DE LA OPERA COMICA

Rehabilitación de «LA Boheme»

París (Crónica Fiel. Servicios especiales de EFE en exclusiva para nuestro periódico). — El hecho del cierre del teatro de la «Opera Comica», le ha valido a «La Boheme», después de tantos años, una promoción inespe-

rada: la de ser representada en la «Opera Grande» y casi diríamos «en la de verdad». Hasta ahora sólo figuraban en las carteleras de la ópera (la ópera a secas) las grandes obras del repertorio, quedando las obras de música más ligera, relegadas al escenario de la «Opera Comica».

UNA VERSION RENOVADORA

La versión de la obra de Puccini que ha presentado el italiano Gian-Carlo Menotti, constituyó un claro éxito. Pata la puesta en escena. Menotti v su decorador, Luigi Samaritani, han preferido modificar un poco la edad de la obra, de manera que en vez de situar la acción a mediados del siglo XIX, queda inserta en el contexto de final de siglo, que ellos han consi-

derado más interesante y del que tenían más referencias e incluso ya documentación fotográfica.

Más allá de la dirección escénica, y del vestuario y los decorados, una ópera necesita intérpretes adecuados, lo cual quiere decir ante todo, buenas voces. Esta «Boheme» las encuentra en Jeanette Pilon y Carlo Cossuta —que encarnan la pareja Mimí-Rodolfo— v con Joanne Bruno v Claude Meloni, que desempeñan los papeles de Musette v Marcel.

UN ROBINSON CRUSOE DE NUESTRO TIEMPO

En otra sala clásica de la capital el Teatro Nacional de Chailiot ha inaugurado la temporada con el estreno de «Viernes», que renueva la historia de Robinson Crusoe

de acuerdo con una óptica v algunos prejuicios muy de nuestro tiempo.

Esa óptica hace que el verdadero héroe de la obra sea «Viernes» y no Robinson. El personaje del negro es superior, en todo momento, al del blanco que imaginó Daniel de Foë.

Encarna a «Viernes», el actor Akonio Dolo, que hace una interpretación excelente. Mientras que el personaje de Robinson corre a cargo de 3 actores sucesivamente.

Los decorados de Michel Raffaelli, gustan al público, no pudiéndose decir lo mismo de la música negra «sincopada y estruendosa» que acompaña a la acción. La pusieron, sin duda, para crear un ambiente, pero más bien dificultó la comprensión de la obra.

CAZA Y PESCA

BREVE JUNTA GENERAL ORDINARIA DE LA SOCIEDAD DE CAZADORES Y PESCADORES DE BURGOS

Don Juan Ríos, don Angel Manzano y don Antonio Tudanca designados nuevos directivos

La Junta general ordinaria de la Sociedad de Cazadores y Pescadores, celebrada el pasado miércoles, posiblemente sea la más breve en el calendario de la existencia de esa entidad. Exactamente duró catorce minutos, incluso con la lectura íntegra de la sesión anterior. Figuraba asimismo en el Orden del día la elección de los cargos de secretario, vocal primero y contador quedando designados por unanimidad para dichos cargos los tres socios presentados, don Juan Ríos Suárez, don Angel Manzano Izquierdo y don Antonio Tudanca Sáiz, respectivamente, sustituyendo a don Tomás Martínez García, don Jaime Andrade Sebastián y a don José Antonio Gallego Pérez. Se dio a conocer asimismo el

balance de cuentas correspondiente al año 1972, diversificado en cotos de pesca, cotos de caza y domicilio social. Por lo que se refiere a los primeros hay un déficit de 70.264,67 pesetas; el superávit en el segundo apartado es de 207.801,68 y 803.047,07 por lo que respecta al tercero, on un superávit en el resultado del ejercicio de 538.049,79 pesetas.

Por lo que se refiere al ejercicio que ahora finaliza no se conocen datos aproximados, pero hace intuir que se seguirá en esa línea de sana adminis-

tración y de resultado positivo y con perspectivas de futuro inmediato, se insinúa la posibilidad de aumento en el número de socios, ya que se contará con nuevos acotados de pesca y posiblemente se incremente la superficie para la caza.

Resumiendo: que la Sociedad de Cazadores y Pescadores pese a las dificultades de todo género y ante la elevación progresiva de los gastos de entretenimiento, puede sortear con cierta holgura el panorama económica, debido, claro está, al esfuerzo económico de los socios

que integran la misma y a esa clara administración de quienes integran su junta directiva.

¿HABRA NUEVO «DIA DE CAZA PRO CENTROS BENEFICOS?»

En una próxima reunión que celebre la Sociedad de Cazadores y Pescadores se tratará sobre la posibilidad de celebrar un año más el «Día de caza pro centros benéficos», que tanto éxito alcanzó en ediciones anteriores. Pese a lo avanzado en que se encuentra la temporada, parece ser que si tendrá lugar esa jornada, dada la magnífica disposición encontrada en todo momento en los más diversos sectores de los cazadores burgaleses. Y merece la pena continuar con aquella costumbre, que si de implantación reciente supuso que durante varios días en los centros asistenciales burgaleses los residentes en los mismos, dispusieran en sus menús de la succulenta carne de caza.

FUYMA

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

ALEMÁN INGLÉS FRANCÉS

INLINGUA

Plaza Alonso Martínez, 7
Teléfono 206851

CINE CONSULADO

Hoy, 5,30, 7,45, estreno de la película «La orgía nocturna de los vampiros», un film verdaderamente apasionante. Una mujer vampiro con su insaciable sed de sangre, con Diana Zurakowska y Jack Taylor. — Exclusivamente mayores 18 años.

CINE GOYA

Hoy, 5,30, 7,45 Último día del estreno de «Posesión», un film alucinante y lleno de terror, un tema fascinante que provocará polémicas. — Exclusivamente mayores 18 años. Mañana, día 25, estreno de la película «La chica del Molino rojo», con Marisol, más turbadora y bella que nunca. — May. 18.

Cine GOYA

MARTES, 25

OTRO ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO CON MARISOL MAS TURBADORA QUE NUNCA EN EL FILM



(Exclusivamente mayores 18 años)

CALATRAVAS

5,15 y 7,45 Con los «Trinidad», ahora convertidos en los más «temibles» gangsters: «También los ángeles comen judías». — Color. — Bud Spencer, Giuliano Gemma, etc. etc. — Los «Trinidad» se metieron en la mafia y acabaron con el padrino y su familia. — (Teledrada menores)

CORDON

la última creación de Manolo Escobar —con sus mejores canciones— «Me has hecho perder el juicio». — Hoy: 5,30 y 7,45. — Último día del estreno calificado de fuerte y atrevido: «Corompió y deseado» Color. — Françoise Fabian y Helmut Berger. — (Solo mayores 18 años. y de 14 acompañados.

TIVOLI

5,15 y 7,45 ¡Un original estreno! ¡Un film maravilloso! con optimismo, simpatía y diversión: «Luna de papel». Magistral creación de Ryan O'Neal y la revelación genial de su hija Tatum (como la niña Addie). Gracia y distracción estrechamente unidas! (Mayores 18)

PAZ Y FELICIDAD PARA TODOS DUCAL

Ultimo día ¡QUE VIENE VALDEZ! Burt Lancaster Susan Clark — Y — 40º Grados a la sombra López Vázquez Alfredo Landa Juanjo Menéndez — Mayores 18 años — De 4 a 10

GRAN TEATRO

-HOY- A las 5,15 y 7,45 Grandioso estreno en EXCLUSIVA En TODD-AO COLOR Y SONIDO ESTEREO La mejor película de la CARTELERA

SHAMUS

PASION POR EL PELIGRO

BURT REYNOLDS DYAN CANNON

La persecución más violenta y apasionada de un crimen complicado con el tráfico de armas más secreto de la historia. (Mayores 18 años)

CINE CONDAL

-HOY-

Continúa de 4 a 10 HOY El programa más colosal con dos importantes estrenos:

Los cuatro dedos de la turia

En pantalla gigante y color

ROSARIO

Una película apasionante y dramática en TECNICOLOR

—ULTIMO DIA— (May. 18 años)

PAZ Y FELICIDAD PARA TODOS

RIGUROSO Y SOBERBIO ESTRENO EN ESPAÑA

HOY Sencillamente AVENIDA

TODD-AO — SONIDO STEREO

La verdad del errante vivir de una «comunidad Hippie» en su teoría de la vida y del amor libre

ALGO QUE TODO EL MUNDO CREE SABER PERO QUE MUY POCOS CONOCEN EN REALIDAD...

UN ACONTECIMIENTO DE GALA PARA UNA PELICULA DE IMPACTO SENSACIONAL

Es una colosal sucesión de emociones... Es una prodigiosa lección de «suspense» Es también una bella historia de amor

EL FILM QUE DEBE VERSE Y EL MAS VALIENTE DE NORTEAMERICA

5,30 y 7,45 (numerada) — Mayores 18 años



MANOLO ESCOBAR

en una nueva película con nuevas canciones y...

MUCHA ...SIMPATIA ...GRACIA ...DIVERSION

MANOLO ESCOBAR MARY FRANCIS ANDRES PAJARES JOSE SAZATORNIL (SAZA)



Me has hecho perder el juicio

DIRECTOR: JUAN DE ORDUÑA GUIÓN: JOSE Mª PALACIO PRODUCCIÓN: ARTURO GONZALEZ P.D., S.A. - EASTMANCOLOR - PRODUCTOR EJECUTIVO: ALFREDO FRAILE Canciones grabadas en discos BELTER entre ellas ¡VIVA ESPAÑA!

Una alegre comedia, con mucho humor, que verá recomendará ¡y volverá a ver!

desde MAÑANA

5,30, 7,45, 10,45 Un ESTRENO: ¡FENOMENAL!

CORDON

(Aut. para MAYORES de 18 años)



El artesano crea para el hombre de hoy

Adquirir artesanía es poseer objetos de arte, nacidos del genio de nuestro pueblo. Objetos que perduran. Objetos singulares. Objetos únicos. Objetos que distinguen a quien los posee o regala.

Un hogar amueblado y decorado con Artesanía será siempre distinto a cualquier otro. Tendrá personalidad. Tendrá belleza. Tendrá originalidad. Tendrá la autenticidad de la obra artesana.

regale Artesanía también en Navidad



La Liga



PRIMERA DIVISION

Málaga, 1; Oviedo, 0.
Barcelona, 2; At. Madrid, 1.
Zaragoza, 2; Valencia, 1.
At. Bilbao, 2; Las Palmas, 1.
Murcia, 0; Elche, 1.
Granada, 2; Santander, 0.
Castellón, 1; Celta, 1.
Real Madrid, 2; Español, 1.
Gijón, 3; Real Sociedad, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Barcelona	15	8	4	3	31	12	20+4
At. Bilbao	15	8	3	4	17	14	19+3
Zaragoza	15	7	5	3	22	19	19+3
Málaga	15	6	5	4	14	12	17+1
Valencia	15	7	2	6	20	16	16+2
Real Madrid	15	5	6	4	21	12	16
At. Madrid	15	6	3	6	23	15	15+1
Elche	15	6	3	6	12	14	15
Real Sociedad	15	6	3	6	16	21	15+1
Granada	15	5	5	5	14	17	15-1
Español	15	6	2	7	13	15	14
Las Palmas	15	7	0	8	14	17	14
Murcia	15	4	6	5	15	20	14-2
Gijón	15	7	0	8	14	19	14-2
Santander	15	3	7	5	14	19	13-1
Celta	15	5	3	7	18	19	13-1
Castellón	15	2	7	6	12	19	10-5
Oviedo	15	4	2	9	15	26	10-4

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES



AGENCIA INMOBILIARIA

OFICINAS: AVDA. DEL CID, 3-3.º A - Teléfonos 207340 y 207341

OFERTAS

GENERAL MOLA piso lujo 150 metros, cinco habitaciones, servicios centralizados, baño completo y aseo servicio. Facilidades.

AVENIDA DEL CID, 3, apartamentos en alquiler para oficinas con o sin muebles, todo a estrenar, calefacción y agua caliente centralizadas, tres ascensores, teléfono.

AVENIDA DEL CID, esquina Amaya, pisos cuatro habitaciones, calefacción y agua caliente central, 525.000 pesetas. Facilidades.

GENERAL MOLA piso grande, cinco habitaciones, con alcobas, calefacción individual, buen estado.

APARICIO RUIZ, piso 115 metros, seis habitaciones, dos baños, parquet y mármol. Exento. Facilidades.

SANTA CASILDA, Edificio Beyre, piso cinco habitaciones, servicios centrales.

AVENIDA DEL CID, local 190 metros cuadrados, acondicionado con solera, servicios, etc.

CARRETERA SORIA, finca para chalets de 5.00 metros, 60 metros fachada a carretera.

EDIFICIO PUENTE GASSET, locales 100, 150, hasta 400 metros. Ideales cafetería, exposición, etcétera.

ALMIRANTE BONIFAZ, piso 100 metros, tres habitaciones grandes, económico.

VITORIA 115 bis, dos pisos cuatro habitaciones, calefacción individual, económicos.

VITORIA 64, piso seis habitaciones, calefacción individual, todo exterior, exento.

SAN NICOLAS, piso cuatro habitaciones, calefacción central, buen estado. Facilidades.

ELADIO PERLADO pisos cuatro habitaciones cocina y baño, soleadísimo. exentos.

FUENTES BLANCAS, en urbanización de Chalets con todos los servicios, parcela de 750 metros. Otra de 3.900 metros a 230 pesetas metro cuadrado.

APARICIO RUIZ, piso lujo, 160 metros, seis habitaciones, servicios centralizados, dos baños y aseo servicio. Facilidades.

SAN BRUNO, piso 4 habitaciones, cocina amueblada, calefacción central, exento, portero electrónico. Facilidades.

PEDRO ALFARO pasada iglesia Gamonal, locales varias superficies, muy económicos.

EDIFICIO PUENTE GASSET, entreplantas 115 metros cuadrados. propio oficinas.

AVENIDA VALENCIA, locales 60, 100, 150, hasta 1.500 metros.

AVENIDA DEL CID, local comercial de 60 metros cuadrados.

AVENIDA GENERAL VIGON, locales 120, 170 y 180 metros cuadrados.

ARZOBISPO PEREZ PLATERO, locales 103 y 208 metros cuadrados.

PLAZA Y CALLE SAN BRUNO, locales distintas superficies. Naves hasta 2.000 metros.

FRANCISCO GRANDMONTAGNE, local 610 metros, futura gran zona comercial Gamonal.

OBISPO CASTRO, locales 300 y 600 metros cuadrados. Facilidades.

ELADIO PERLADO, locales 100 metros. Naves 350 ó 700 metros.

VITORIA 115, piso 5 habitaciones, calefacción central, baño completo y aseo servicio. Facilidades.

PLAZA VEGA, calle Hospital Militar, local 120 metros, con facilidades.

SANTA CRUZ, zona céntrica, locales distintas superficies, aptos para doblar 50 por ciento aplazado.

PADRE SILVERIO, edificaciones calle El Carmen, local 60 metros.

CASA LA VEGA, locales y pabellón de 1.300 metros, exentos.

SOTANOS propios garajes, otros usos, varias superficies hasta de 2.000 metros.

ALFONSO XI, piso 4 habitaciones, sol todo el día. exento. Facilidades.

BARRIADA ILLERA, casa dos plantas, seis habitaciones, baño y cocina, 357 metros cuadrados de huerta y jardín local de 20 metros y garaje para tres plazas.

HOSTAL buena situación en edificio construcción 15 habitaciones, para 30 plazas, varios cuartos de baño, cocina comedor, teléfono centralizado con diez suplementos, totalmente amueblado. Facilidades de pago.

SALA DE FIESTAS, en plena actividad, en venta o traspaso, 1.050 metros cuadrados totales, pistas de verano e invierno, completas instalaciones.

SANTA CRUZ, local en alquiler de cincuenta metros cuadrados, diáfano.

TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

S. Sebastián, 1; Palencia, 0.
Osasuna Pr., 1; Eibar, 2.
Peña Sport, 1; Moscardó, 0.
MIRANDES, 1; Castilla, 1.
Alavés, 6; Carabanchel, 0.
Tolosa, 2; Logroñés, 1.
Guadalajara, 4; Barbastró, 0.
At. Madrileño, 2; Tudelano, 2.
Salmantino, 0; Getafe, 1.
Endesa, 2; Pegaso, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Eibar	16	11	2	3	25	9	24+8
Alavés	16	10	2	4	31	11	22+4
S. Sebastián	16	9	4	3	29	22	22+4
Logroñés	16	8	4	4	9	22	20+6
At. Madrileño	16	8	4	4	27	15	20+2
Castilla	16	7	6	3	25	16	20+6
Tudelano	16	6	5	5	22	18	17+3
Getafe	16	6	5	5	18	14	17+3
Guadalajara	16	8	1	7	19	19	17-1
Moscardó	16	7	3	6	17	18	17-3
Salmantino	16	6	4	6	23	16	
Pegaso	16	7	2	7	18	20	16+2
Palencia	16	7	0	9	20	18	14-2
Peña Sport	16	6	2	8	13	22	14-4
MIRANDES	16	5	3	8	20	25	13-5
Endesa	16	3	4	9	11	20	11-5
Barbastró	16	4	3	9	12	20	11-3
Tolosa	16	3	5	8	11	23	11-7
Carabanchel	16	3	5	8	12	27	11-3
Osasuna Pr.	16	3	1	12	12	30	7-11

ELIJA en APARATO de RADIO para su COCHE en

AUTO-RADIO BALBAS

EQUIPOS ESTEREOFONICOS AUTO-CASSETTES RADIO CASSETTES

Receptores de todas marcas Servicio Oficial de montajes, asistencia técnica: BLAUPUNKI AUTOVOX SKREIBSON MARCONI Santa Clara 1 BURGOS Tfno 200134

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Valladolid Pr., 3; Medinense, 1.
Zamora Pr., 0; D. Iscar, 1.
Benavente, 3; Bembibre, 0.
Hullera, 3; Monterrey, 0.
Laciana, 0; Cacabelos, 3.
La Bañeza, 1; Cuéllar, 0.
Júpiter, 5; Fabero, 0.
At. Palencia, 2; BURGOS PR., 3.
V. de Baños, 0; Béjar, 2.
C. Rodrigo, 4; G. ARANDINA, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Valladolid Pr.	16	13	2	1	43	5	29+10
Béjar	16	10	5	1	42	9	25+9
Júpiter	16	10	2	4	26	9	22+4
Benavente	16	10	2	4	33	21	22+4
BURGOS PR.	16	8	5	3	31	18	21+9
Cacabelos	16	8	4	4	29	17	20+6
V. de Baños	16	9	1	6	17	19	19+3
La Bañeza	16	7	5	4	19	13	19+1
Medinense	16	8	2	6	13	15	18+2
At. Palencia	16	7	3	6	23	21	17+1
C. Rodrigo	16	8	1	7	32	26	17-1
D. Iscar	16	5	4	7	20	37	14-2
Hullera	16	3	7	6	16	17	13-5
Bembibre	16	4	4	8	16	26	12-2
Cuéllar	16	4	3	9	17	23	11-3
G. ARANDINA	16	4	3	9	14	33	11-3
Fabero	16	4	2	10	11	32	10-4
Monterrey	16	3	2	11	15	27	8-6
Laciana	16	2	3	11	14	50	7-9
Zamora Pr.	16	1	3	12	11	43	5-11

La Cátedra del Conductor
AUTO-ESCUELA SAN RAFAEL
Miranda, 6 Teléfono 205083

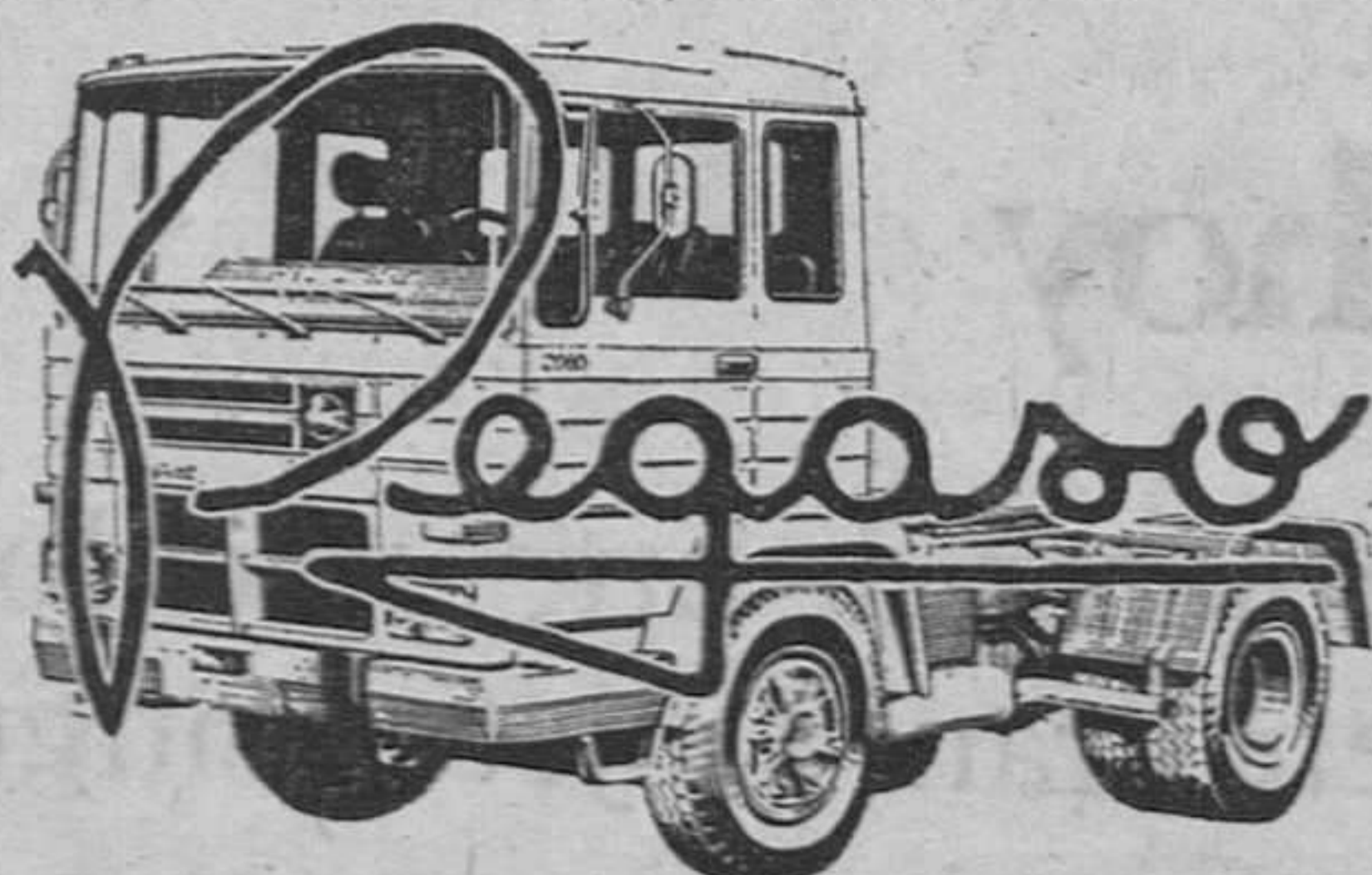
SEGUNDA DIVISION

BURGOS, 0; Salamanca, 1.
Orense, 1; Tarragona, 0.
Coruña, 0; Betis, 1.
Sabadell, 1; San Andrés, 0.
Hércules, 1; Mallorca, 1.
Cádiz, 1; Rayo Vallecano, 1.
Levante, 4; Baracaldo, 2.
Sevilla, 2; Córdoba, 1.
Tenerife, 2; Osasuna, 0.
Linares, 0; Valladolid, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Betis	16	9	5	2	32	16	23+9
Cádiz	16	9	5	2	25	14	23+5
Salamanca	16	9	2	5	24	17	20+4
Hércules	16	8	4	4	23	17	20+2
Tenerife	16	8	2	6	22	19	18+2
Valladolid	16	6	6	4	27	19	18+4
Tarragona	16	6	6	4	19	13	18+2
Sevilla	16	6	5	5	20	19	17-1
Córdoba	16	7	2	7	23	26	16+2
San Andrés	16	5	5	6	19	16	15+1
Baracaldo	16	4	7	5	13	19	15+1
Rayo Vallecano	16	5	4	7	14	25	14
Mallorca	16	2	10	4	12	12	14
Linares	16	5	4	7	17	22	14-2
Coruña	16	6	2	8	17	23	14-4
Levante	16	5	3	8	18	19	13-5
Sabadell	16	4	5	7	16	21	13-5
Orense	16	5	3	8	14	19	13-5
BURGOS	16	5	2	9	17	20	12-6
Osasuna	16	2	6	8	14	30	10-4

ANUNCIASE en
La «HOJA DEL LUNES»

TODO EN AUTOMOCION CONSULTENOS ANTES DE COMPRAR



NUESTRAS MODERNAS INSTALACIONES Y MAQUINARIA NOS PERMITEN DAR UN SERVICIO POST-VENTA PERFECTO.

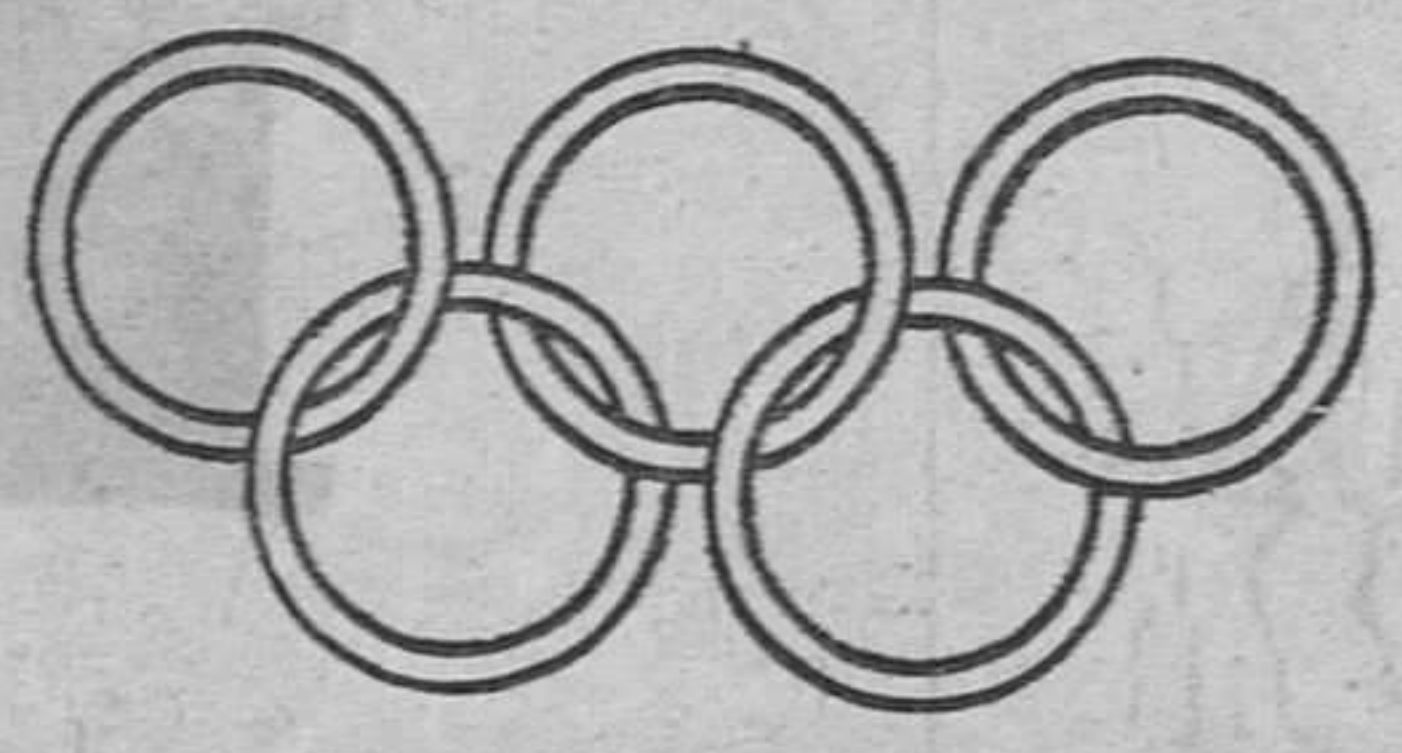
AUTOMOBABA S.A.

CTRA. MADRID, 10. BURGOS

CTRA. MADRID, KM. 161. ARANDA DE DUERO

EXPOSICION PERMANENTE INCLUSO SABADOS TARDE Y DOMINGOS MAÑANA

Deportes



SESENTA MINUTOS DE DOMINIO Y UN GOL EN CONTRA

El Salamanca, favorecido por la suerte, ganó por 1-0

De nada sirvió la total entrega del equipo local

Gimnasio Sauna Masaje Adelgazamiento!!

GIMNASIO SOLANA

TFNO. 20 23 66

OPINAN LOS ENTRENADORES

NEGRILLO: Jugando el Salamanca al contrafútbol se encontró con la victoria

G. TRRID: Hemos tenido mucha suerte en el primer tiempo

Corta espera y el entrenador burgalés, con gesto resignado, se ofrece a la entrevista.

—¿Qué nos dice del partido perdido por su equipo?

—Pues que, precisamente, hoy, se ha dado el contrafútbol y el Salamanca se ha llevado los dos puntos.

—¿Por qué se los ha llevado?

—En la segunda parte se ha aprovechado de un Burgos nervioso, pero en el primer tiempo, en que se les ha encerrado en su área, los imponderables se han puesto en contra nuestra.

—¿No ha faltado fondo en la segunda mitad?

—No, no ha faltado, a pesar de que en el primer tiempo se han empleado mis jugadores al máximo.

—¿Esperaba este resultado en el descanso?

—No lo esperaba porque veía que el gol caería como fruta madura. Es totalmente injusto el resultado. En la primera mitad el balón rondó siempre el gol que no quiso entrar.

—¿Qué supone esta nueva derrota?

—Que seguiremos trabajando con entusiasmo antes del hundimiento. Del mismo modo que hoy le ha pasado al Salamanca, ganaremos un día con las mismas tácticas aunque no gusten.

—¿Qué le ha parecido el equipo salmantino?

—Me ha decepcionado, pues ha hecho un antifútbol, a pesar de que tiene jugadores de clase. Han salido a destruir el fútbol y se han encontrado con un gol por la confianza de nuestros defensas que como sus compañeros jugaban con ansias de marcar.

—

García Traid, el joven entrenador del Salamanca se encuentra satisfecho por el triunfo, pero es justo decir que reconoce que les han salido bien las cosas.

—¿Reconoce su suerte?

—En el primer tiempo el Burgos se ha vaciado, porque ha luchado mucho. Hemos aguantado bien, pero en el segundo tiempo hemos jugado con más técnica que nuestro rival.

—¿Cuál ha sido el defecto de un Burgos dominador?

—Que en la segunda parte ha bombeado muchos balones y al no lograr el gol, su moral se ha roto.

—¿Juega el Salamanca así en sus salidas?

—Hoy ha sido cuando hemos jugado más a la defensiva, cerrándonos mucho atrás con suerte en nuestro planeamiento, sobre todo en el primer tiempo.

—¿No ha favorecido el árbitro al Salamanca?

—De los árbitros no suelo opinar, eso es cosa de ustedes.

—¿Por qué sustituyó a Galleguillos?

—El árbitro se había metido con él y he preferido evitar mayores males. Pero conste que el partido no ha sido duro. Si hubo algún encontronazo fue por el estado del terreno.

—¿Esperaba el resultado favorable?

—Sinceramente no lo esperaba después de ver jugar al Burgos como lo hizo en el primer tiempo. Pero confiaba en la calidad de mis jugadores y en los nervios de un equipo que está mal situado y no le salen bien las cosas.

SEDANO

LA TAQUILLA DE AYER

Se esperaba que la taquilla de Ipartido Burgos-Salamanca fuera mayor, pero no respondió la afición salmantina, que se desplazó en número inferior al previsto. Aunque mejoró la taquilla sobre partidos anteriores, sólo se alcanzaron las 514.750 pesetas.

OTRA VICTORIA A DOMICILIO DEL BURGOS PROMESAS

En la Balastera, se impuso a los palentinos por 3-2

Frente a un calificado rival, el Burgos Promesas se ha anotado un valioso triunfo en el terreno del Atl. de Palencia, al vencer a los locales por 3-2. El terreno de La Balastera se encontraba muy encharca, haciendo difícil que los equipos se desarrollaran con facilidad.

El primer tiempo se jugó con alternativas para una u otra puerta. Comenzó marcando el Palencia a los 17 minutos por medio de un penalty por mano de Martín. Lanzó el castizo Cano y batió a Llorente. A los 25 minutos empató el Burgos por mediación de Salas, también de penalty, al ser zancadilleado el propio Salas. A los 30 minutos saca un corner Fermín, toca Núñez y Sariego logra el segundo gol palentino.

En el segundo tiempo se impuso el Burgos que jugó más que los palentinos y dominó con intensidad. A los 4 minutos lozaba Del Moral el gol del nuevo empate al lanzar un saque de esquina que entró directamente en la portería palentina. A los 38 minutos, saca una falta Cipri y Renuncio, de cabeza, logra el gol que daría la victoria a los burgaleses.

Llorente se lesionó al realizar una pelierosa salida, recibiendo un golpe en un tobillo. Tisiú en el campo, pero cojeando. En el primer tiempo destacaron Peña Cibri Ibáñez y Renuncio. En la segunda parte, todo el equipo burgalés se hizo acreedor a la distinción.

ALINEACIONES:

Atl. de Palencia: Azcona; García, Cano, González; Treceyo, Alvarez; Fermín, Loma, Mayo, Núñez y Sariego.

Fueron relevados González por Celis y Loma por Puertas.

Burgos Promesas: Llorente; Peña, Cipri, Ibáñez; Martín, Terradillos; Salas, Bermejo, Renuncio, Requejo y Del Moral.

Casi al final del partido, Vélez sustituyó a Del Moral.

Campeonatos de aficionados

Rayo Burgalés, 2; S. Deportiva, 2; Burgos C.F., 2; D. Juventud, 2; At. Burgalés, 1; Alcazar, 0; Comanche, 0; Tardajos, 4; Racing Lermio, 1; Vadillos, 4; Villarcova, 5; San José, 1; Briviesca, 2; Sp. San Juan, 1.

BALONMANO

PRIMERA DIVISION

Brogan, 74; Vasconia, 90; Iñi Mataró, 113; Valdehormoso, 81.

San José, 106; Ymca, 83; Real Madrid, 111; Juventud, 65; Barcelona, 116; Náutico, 68; Estudiantes, 99; Kas, 57; Manresa, 86; Círculo Católico, 60.

BALONCESTO

DIVISION DE HONOR

San Antonio, 23; Anaitasuna, 16; Barcelona, 26; Sabadell, 12; Bofarull, 22; Calpisa, 14; Sallaco, 23; Crevillente, 13; Marcol, 27; Bidasoa, 20; Teucro, 13; At. Madrid, 17; Granollers, 22; Picadero, 9.

LA MODA DE INVIERNO

ABRIGOS

Caballero y muchacho Perfectos en todos sus detalles

«TAMBIEN ESTE INVIERNO VESTIRA CON NOSOTROS»

CYLSA

ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION Santander, 3



no mejoró en nada el escaso quehacer del asturiano. Se seguía dominando, pero sin encontrar medio de atravesar la densa barrera defensiva salmantina. Y para colmo, la sustitución, como táctica acertada, del sudamericano Galleguillos, destacado por sus sutilezas, culminada en la agresión a Osorio, que dio entrada a Sánchez Barrios, benefició el juego del equipo visitante y a partir de ese momento, alrededor del cuarto de hora de juego, el Salamanca acertó a abrir las confadas líneas defensivas burgalesas, confianza motivada por el dominio local, lo que facilitó al arandino Rial la consecución del gol, que sería el del inesperado triunfo.

MESON ASTORGA

Avellanos, 8

LA SUERTE NO FAVORECIO

No favoreció la fortuna al Burgos. En la primera parte y en muchos minutos de la segunda se impuso con claridad, pero su dominio, intenso, agobiante, quedó desbaratado por una táctica defensiva a ultranza y que como en tantas ocasiones benefició al equipo dominado, que en uno de sus contados ataques a la portería burgalesa se vio favorecido por la fortuna, lo que cuanto había negado al Burgos, que si en algún partido ha podido lograr, sin merecerlo, el triunfo, esta víspera de las fiestas navideñas, ha sido dádívoso y ha hecho un magnífico regalo a un antiguo rival, que, con menos merecimiento, se llevó el poco esperado triunfo, al que pareció que había renunciado desde el primer momento, dándose por satisfecho con no ser batió, lo que logró, por sorprendente incluso, con el gol que le proporcionó la fortuna. Un buen regalo de Pascuas.

SEDANO



SISTIAGA

Luchó con su indomable afán a todo lo largo del partido y fue un buen peón en el planeamiento general del encuentro.

toría y el aficionado, satisfecho, disfrutaba de una labor que le tenía que agradar, como así lo manifestó en diversas ocasiones con sus aplausos. Pero el gol,

MESON ASTORGA

Cenas y Despedidas

contra un equipo encerrado en su área, sin alardes atacantes, dedicado a defender el gol del mejor modo posible, iba siendo negado hasta producir indignación a todo el que es amante de la justicia. Ni en el remate de cabeza de Lis a los 17 minutos, ni el gol de Viteri anulado por fuera de juego tres minutos después, ni en la oportunidad de defensa salmantino que salvó el gol bajo el larguero, ni en el dominio local, intenso, continuo, casi se dignó la diosa fortuna conceder al Burgos lo que por méritos estaba exigiendo. Un equipo que jugaba, que se vaciaba en pos de la victoria y que por caprichos de la fortuna tenía que irse al descanso con un vacío en su marcador.

SEGUNDO TIEMPO

En la segunda parte siguió el dominio, pero menos acusado, ya que el Salamanca pudo serenar su juego, demostrar una técnica buena y como la fortuna seguía amparándole, se lanzó, ensayando algunos contraataques que no tenían la contención debida, ya que las fuerzas flaqueaban en algunos jugadores que la habían prodigado con exceso en los primeros cuarenta y cinco minutos, como era el caso de Gómez. La sustitución de Pocholo por Burguete

COMO UN REGALO DE PASCUAS

El Burgos ha encajado una nueva derrota en su terreno cuando la marcha del partido, sobre todo en su primera mitad,

MESON ASTORGA

Menús desde 85.— ptas.

no hacia pensar que el resultado desfavorable se produjera. Pero así es el fútbol y no caben lamentaciones. Si la fortuna se niega a reconocer los méritos de un equipo que lucha, que hace mejor fútbol que su rival, que domina con inten-

luz artificial. Buena entrada. Los dos equipos lucían brazaletes negros. Hubo tarjeta blanca para Rodri en la segunda parte. Pocos seguidores salmantinos.

JUGADORES DISTINGUIDOS

En el Salamanca su portero, Rial y Sánchez Barrios. Si defenderse es un mérito, todo el equipo lo hizo bien. Por su sujeción se distinguió el americano Galleguillos.

En el Burgos todo el conjunto en la primera parte por su tesón. En la segunda bajó el rendimiento, Ederra, Sistiaga, Escalza y a ratos Juanito fueron los más notados en el segundo tiempo. Muy flojos los dos interiores, lo mismo que Burguete, que no mejoró al sus-

SUPERLIMPIEZA EN SECO

iris

TINTORERIA LAVANDERIA

FABRICA: Carretera de Logroño, 5 Telfs. 22 22 21 - 22 22 31

presenta al jugador más destacado

EDERRA



Sin alcanzar una cota elevada, los méritos logrados en el partido de ayer con su actuación el capitán del equipo local, le hacen acreedor a que se le considere como el jugador más destacado del equipo. Por ello viene de nuevo a esta sección Javier Ederra, ese hombre que

ALINEACIONES

Burgos: Aizpuru; Osorio, Esca, Gómez; Sistiaga, Ederra; Rial, Olalde, Lis, Pocholo, Juanito.

En el minuto 17 del segundo tiempo Burguete sustituyó a Pocholo.

SALAMANCA: Aguinaga; Igle, Hicerta, Rodri; Moreno, E, E, Lacasa, Rial, Ferrer, Galleguillos.

MESON ASTORGA

Platos Combinados desde 60.— Ptas.

En los 10 minutos de la segunda parte Sánchez Barrios sustituyó a Galleguillos y a los 37 minutos período Muñoz entra Rial.



GOMEZ

En la primera parte fue uno de los más destacados, realizando peligrosas incursiones por toda la cancha. El esfuerzo le hizo sufrir un dolor de cabeza.

OTRO

El colegado vizcaíno Martín tuvo una actuación que le valió para ser incluido en el equipo local. De nada sirvió la ineficacia de las faltas imaginables y de los errores que se cometieron al intentar atravesar la portería de Aizpuru. El jugador salmantino, que se mostró muy activo en el juego sucio y en el terreno para evitar que se considerara lógico, no pudo evitar que se le acusara de haber cometido un error de cabeza. Dejó de señalar el claro penalty por derribo de Lis y se ensañó con el jugador burgalés en numerosos fueras de juego, algunos reales, pero otros artificiales.

En el minuto 26 del segundo tiempo adelantada la defensa burgalesa debido al insustentable dominio del equipo local, se adelantó un balón a Rial que cabeceó delante de Aizpuru.

El partido se jugó con una gran cantidad de soportable para el terreno pesado. En la segunda parte se jugó con

Deportes

SIGUE LA LUCHA EN LOS TRES PRIMEROS PUESTOS

Escalada del Elche al triunfar en el campo del Murcia

Castellón y Oviedo distanciados en los lugares de cola

Madrid (Alfil). — En un encuentro de pésima calidad y sin jugadas de relieve el Real Madrid ha vencido por dos a uno al Español de Barcelona.

Arbitró el colegiado andaluz, Sánchez Ríos, quien mostró tarjeta blanca a los jugadores del Español, José María y una al Real Madrid, Benito.

Real Madrid. — Junquera, José Luis, Touriño, Benito, Zoco, Pirri, Aguilár, Velázquez, Amancio, Netzer y Mas. En la segunda parte Aguilár y Velázquez fueron sustituidos por Grosso y Marañón.

Español. — Borja, Ramos, Granero, Poli, De Felipe, Glaría, Cino, Guri, Solsona, José María y Juan María. A los 53 de la complementaria, Carbonell, ocupó el puesto de Juan María. Al minuto de juego marcó Amancio. Empató Guri para el Español a los 9 minutos. Y a los 30 minutos, tras buena jugada de Amancio y Velázquez, Pirri, logra el segundo gol madrídista.

VICTORIA DEL ELCHE EN MURCIA

Murcia (Alfil). — El Murcia ha perdido por un gol a cero al verse obligado Mesones a presentar un equipo de circunstancias.

El Elche ha jugado una buena primera parte. El gol del Elche lo consiguieron en el minuto 28, en jugada de Heredia que pasó por alto a Alfonso y este tiro bombeado sobre puerta, por encima del portero.

Arbitró el señor Sánchez Ibáñez, del colegio extremeño. Mostró tres tarjetas blancas: dos, para el Elche y una para el Murcia.

Alineaciones: Elche.—Esteban; Indio, González (Poyoyo), Cano, Montero, Llompár, Heredia (Almagro), Cano, Sitja, R. Hiller y Alfonso.

Murcia. — Oregui; Ponce, Herrero, Canito; Murciano, Ruiz, Vera Palmés, Verza (Casco), García Soriano, Juárez y López.

EL MALAGA SE IMPUSO SOBRE EL LODAZAL

Málaga (Alfil). — Por un gol a cero ha vencido el Málaga al Oviedo en «La Rosaleda». El primer tiempo ya terminó con el resultado que luego sería definitivo.

Alineaciones: Málaga: Deusto, Iric, Macías, Monreal; Martínez, Viberti; Alvarez, Migueli, Orozco, Vilanova y Bustillo. A los 3 minutos, de la segunda parte Requejo sustituyó a Orozco, lesionado y a los 27 minutos Benítez a Bustillo.

Oviedo: César; Carrete, Tensi, Chuso; Iriarte, Vicente; Javier, Jacquet, Marianín, Galán y Uria. A los 33 minutos de la primera parte, Villafañe ocupó el lugar de Chuso, lesionado.

Arbitró el señor Camacho, del colegio castellano. En la primera parte sacó la tarjeta blanca a Viberti y a Mariano por protestar decisiones.

Durante todo el partido llovió con fuerza, a veces torrencialmente. El único gol del encuentro fue conseguido en el minuto veinticinco por mediación de Bustillo, al rematar un balón cedido por Orozco.

Destacaron por el Málaga Vilanova, pleno de juego y facultades, seguido de Martínez y Migueli. Por el Oviedo Galán, Jacquet e Iriarte.

LOS CANARIOS PUSIERON DIFÍCIL EL TRIUNFO LOCAL

Bilbao (Alfil). — Apurada victoria por la mínima (2-1) del Athletic de Bilbao sobre la U.D. las Palmas, en San Marnés. Se llegó al descanso con empate a cero.

Alineaciones: Ath. de Bilbao. — Iribar; Aranguren, Sáez, Guisasaola; Igartua, Zabala; Lasa, Villar, Uriarte, Rojo II y Rojo I.

En el segundo tiempo jugó Arieta en sustitución de Rojo II. En el minuto 15 de este período, Astrain reemplazado a Aranguren.

Las Palmas. — Carnevalli; Martín, Tonono, Estevez, Castellano, Paez; Verde, Gilberto II, Fernández, Germán y Noly.

Dirigió el partido el colegiado Castellano Martínez Banegas, sin apenas dificultades.

El primer gol lo marcó el Athletic de Bilbao, por mediación de Lasa, en el minuto 23 de la primera parte, a pase de Rojo I.

Empató la U.D. Las Palmas en el minuto 37, a raíz de un penalty ejecutado por Germán. La falta le fue hecha a Verde por Guisasaola, que derribó a aquel dentro del área.

El gol del triunfo lo consiguió Uriarte, a cinco minutos del final, tras una buena jugada de Igartua.

Carnevalli se lució en varias intervenciones. Junto a él destacaron Fernández y Verde. En el equipo bilbaíno sobresalió Uriarte, junto con Igartua, Villar y Rojo I.

EL GRANADA SE ADAPTO MEJOR AL AGUA

Granada (Alfil).—El Granada ha vencido al Racing de Santander por dos goles a cero en encuentro disputado en «Los Cármenes».

Alineaciones: Granada: Izcua; Castellanos, Fernández, Falto; Jaén, Montero Castillo; Chirri, Lorenzo, Porta, Etcheopar y Quiles.

En la segunda parte, Santi y Martín sustituyeron a Etcheopar y Quiles.

Racing de Santander: Santamaría; Isabelo, Chinchón, Espildora; Geñupi, Portu; Sebas, Díaz, Aitor Aguirre, Grande y Chinchurreta.

Alcorta y Arieta sustituyeron a Portu y Sebas. Arbitró el colegiado castellano señor Melero, que mostró tarjeta blanca en el minuto 7 a Espildora.

El primer gol subió al marcador en el minuto cuarenta y dos al sacarse una falta indirecta contra la meta santanderina. Lo hizo Jaén en corto sobre Etcheopar y el tiro de éste burlando la barrera, entró junto a un poste. El segundo tanto llegó a los cuarenta minutos de la segunda parte, Quiles lanzó un tiro esquinado que hizo inútil la estirada del guardameta santanderino.

Terreno de juego encharcado en diversas zonas y bajo una lluvia constante que lo empujó, convirtiéndolo en barrizal materialmente, no ha impedido que el Granada superara a su rival.

Destacaron por el Granada Fernández, Izcua, Jaén, Montero, Castillo y Etcheopar. Y por el Racing Espildora, Chinchón, Aitor Aguirre y Grande.

NO MERECE LA DERROTA EL VALENCIA

Zaragoza (Alfil) — Alineaciones: Zaragoza. — Meves; Rico, González, Blanco; Planas, Violeta; Rubial, García-Castany, Ocampos, Arrúa y Soto.

Valencia. — Melendez; Sol, Anibal, Martínez, Antón; Claramunt I; Sergio, Lico, Quino, Pepin y Valdés.

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz Navarrete, que estuvo bien. Mostró tarjetas blancas a Pepin, por protestar una decisión arbitral y a Sol por entrada antirreglamentaria a Ocampos.

Goles: A los 36 minutos del segundo tiempo, Arrúa se interna pasando el balón a Rubial, falla Anibal y clava el balón en la red.

Un minuto más tarde se produce una falta a unos 10 metros fuera del área zaragozista. La saca Valdés, tirando fuerte por encima de la barrera local y el balón tras rozar al larguero, se introduce.

Cuando faltaban tres minutos

para finalizar, se produjo una bonita combinación entre Planas, Soto y Violeta, con disparo final de éste y el balón, tras dar en la pierna de Sol, se coló a la red.

El Valencia no ha sido un equipo fácil sino todo lo contrario. Por el momento, el mejor conjunto forastero que en la presente temporada ha pasado por La Romareda.

MERECIDO TRIUNFO DEL SPORTING

Gijón.—Por 3-1 ha vencido esta noche en «El Molinón» el Sporting de Gijón a la Real Sociedad de San Sebastián. El encuentro fue televisado en directo. Los jugadores lucieron brazaletes negros en señal de duelo por la muerte del presidente del Gobierno, Sr. Carrero Blanco y antes de comenzar el encuentro se guardó un minuto ode silencio.

Sporting: Castro; Paredes, Doria, Fabián; Pascual, José Manuel; Herrero, Quini, Leal, Valdés y Churrua. A los 15 minutos de la segunda parte, Morreda sustituyó a Herrero.

R. Sociedad: Urruticoechea; Gorriti, Lema, Murillo; Corcuera, Cortabarría; Araquistain, Gaztelu, Sarrutegui Oyarzabal y Muruzabal. También a los 15 minutos del segundo tiempo, Arzac salió a ocupar el puesto de Muruzabal.

A los siete minutos de iniciado el partido, hay una falta contra la Real que saca Valdés y remata Quini de cabeza, logrando el 1-0. A los 20 minutos una jugada de Churrua finaliza en centro que Quini aprovecha para conseguir el 2-0. A los 42 minutos, un avance entre Churrua y Herrero acaba con un centro y Lema, al intentar despejar, envía sobre su puerta y establece el 3-0 en favor del Gijón.

En la segunda parte, a los 8 minutos, Araquistain, en el curso de un contraataque de la Real, marca el gol pata su equipo. Poco después, el árbitro castiga al Gijón con penalty, por derribo de Ovarzabal muy discutible. Lanza Corcuera y detiene Castro.

Destacaron por el Sporting, Quini, Churrua, Doria y Castro. Por la Real, Gaztelu, Murillo, Ovarzabal y Corcuera.

Arbitró el colegiado murciano Sr. Franco Martínez, que estuvo bien, en líneas generales, hasta que señaló el injusto penalty. A partir de entonces marchó a la deriva.

PRIMERA JUVENIL

M. Evelio, 1; El Águila, 1. Salas, 0; Comanche, 1. Juan XXIII, 1; At. Burgales, 1. Aguilas, 1; G. Arandina, 1. El Nido, 2; San Lesmes, 1. Burgos-Azor (día 6).

At. Burg. 17 10 6 1 39 12 26
Burgos 16 12 1 3 47 15 25
Arandina 17 10 4 3 45 21 24
Juan XXIII 17 9 5 3 33 25 23
El Águila 17 8 6 3 25 8 22
Azor 16 10 1 5 21 11 21
El Nido 17 4 6 7 18 27 14
Salas 17 5 3 9 24 32 13
Comanche 17 4 5 8 15 31 13
M. Evelio 17 4 3 10 16 31 11
S. Lesmes 17 2 4 11 15 32 8
Aguilas 17 0 3 14 1 64 3

Dos sorpresas importantes nos proporcionó la orada los empates del colista con la G. Arandina y la jugada conseguida por M. Evelio que corta la buena marcha del U. D. El Águila. También hubo empate en el partido entre el At. Burgales y el Juan XXIII, que favorece al Burgos que puede ocupar la cabeza si vence el día de Reyes el Azor, encuentro aplazado para esa fecha. Los cinco encuentros que faltan para que finalice el campeonato van a deparar un gran interés en los puestos de arriba.

EL CASTELLON CEDIO UN PUNTO AL CELTA

Castellón de la Plana (Alfil). Con empate a un gol terminó el encuentro que jugaron esta tarde en el estadio Castalia, el Castellón y el Celta de Vigo. El campo registró media entrada y arbitró Pascual Tejerina, del Colegio Oeste que aunque amonestó a Babiloni y Giménez, debió sacar alguna tarjeta más.

Jugadores y trio arbitral lucieron lazos negros, en señal de duelo por la muerte del presidente del Gobierno, señor Carrero Blanco y antes de iniciarse el encuentro se guardó un minuto de silencio.

Castellón. — Coral; Heredia, Ferer, Babiloni; Oscar, González; Tonín (Figueirido), Dumas

(Fábreas), Causañilles, Clarés y Félix.

Celta. — Aguerre; Hidalgo, Rivas, Navarro; Fernández, Amado, Manolo; Juan-Antonio, Juan, Doblas, Castro y Giménez.

A los 42 minutos marcó el Celta, en un centro de Juan-Antonio, que remató Juan a la red y tres minutos después empató el Castellón, al centra largo Heredia y disparar muy bien Félix, después de que Dumas dejara pasar la pelota.

Partido de floja calidad y a ratos aburrido. El Castellón se mostró muy nervioso, pendiente quizás de su situación en la tabla y poco pudo hacer ante la labor defensiva del Celta, que intentó asegurarse el empate, intentando de vez en cuando acercarse al marco de Corral.

VIAJES CLUNIA

AGENCIA DE VIAJES PALOMA, 25 BURGOS

Se complace en desear a todos sus clientes, amigos y público en general

MUY FELICES NAVIDADES

y les invita a pasar el fin de año EN MADRID

Salidas de Burgos: Días 29 y 31 a las 3 de la tarde. Salidas de Madrid: Día 1.º 10 noche.

Asimismo, les recuerda sus viajes a las Salas de Fiestas de

BELORADO MELGAR DE FERNAMENTAL PRADOLUENGO

Los días 25 y 30 de Diciembre; 1.º y 6 de Enero.

VIAJES CLUNIA

TELEFONO 206633 BURGOS

QUINIELA GANADORA

PRESENTADA POR

Schweppes



Málaga-Oviedo	1
Barcelona-At. de Madrid	1
Zaragoza-Valencia	1
At. Bilbao-Las Palmas	1
Murcia-Elche	2
Granada-Santander	1
Castellón-Celta	1
Real Madrid-Español	1
Burgos-Salamanca	2
Coruña-Betis	2
Sabadell-San Andrés	1
Hércules-Mallorca	1
Sevilla-Córdoba	1
Linares-Valladolid	1

TONICA NARANJA LIMON COLA

Schweppes

EN EL PRIMER ESCRUTINIO 360 PLENOS

Al término del primer escrutinio, habían aparecido 60 acertantes de 14; de 13 aciertos, 2.075 y de 12, ascendían a 34.300. La recaudación ha sido menor, no sobrepasando los 382 millones de pesetas.

ANUNCIESE en La «HOJA DEL LUNES»



En el hogar



Su presencia siempre agrada



ANIS DE LA ASTURIANA

MAS INFORMACION DEPORTIVA

SI NO HAY ACUERDO EL DESEMPATE CON YUGOSLAVIA SE JUGARA EN PARIS

Colonia (Alfil). — "Si España y Yugoslavia no pueden llegar a un acuerdo sobre otra fecha y escenario, antes del día 5 del próximo mes de Enero, el partido de desempate correspondiente al Campeonato Mundial se celebrará el 16 de Enero, en París", según manifestó hoy el secretario de la Federación Internacional de Fútbol Asociación, Helmut Kasper.

"La F.I.F.A. ha propuesto el día 16 de Enero —añadió Kasper— si los dos países llegan a un acuerdo sobre otra fecha antes del día 5, en Francfort, no habría inconveniente alguno por nuestra parte".

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS
ALEMAN INGLES FRANCES

INLINGUA

Plaza Alonso Martínez, 7
Teléfono 206851

MIRANDES Y CASTILLA EMPATARON A UN GOL

El triunfo debió ser para el equipo local

MIRANDA DE EBRO (Por teléfono, de nuestro corresponsal, FELIX HERRERO). — Buen partido el disputado esta tarde en Anduva, con tiempo frío y terreno en buenas condiciones. Los dos equipos y el árbitro, lucieron brazaletes negros en señal de luto por el reciente fallecimiento del presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco.

Ambos equipos han jugado muy noblemente y con rapidez y el Castilla ha puesto de manifiesto su calidad futbolística y su peligrosidad en los primeros treinta minutos, creando varios peligros, bien resueltos por la zaga local. A partir de estos treinta minutos, reaccionó el Mirandés, jugando francamente bien y tomó el dominio del campo, hasta terminar la primera parte, que concluyó sin que se moviera el marcador.

El segundo tiempo ha sido de diferentes características ya que el Mirandés, jugando con más rapidez y orden se ha impuesto al Castilla, creando muchas situaciones de peligro, que resolvieron unas veces los defensas y el portero mirandés y en otras ha faltado decisión a los delanteros locales para tirar a puerta.

Pese a este dominio, a los 25 minutos de la segunda parte se castigó al Mirandés con una

falta a la altura de la línea media. La barrera se formó muy mal, con mucho hueco y Uceda, de tiro fuerte y por bajo, llevó el balón a la red, a pesar de que Muñoz llegó a tocarlo. Este gol adverso espoleó a los jugadores mirandeses, que reaccionaron briosamente, incrementándose el dominio aún más a partir de la entrada de Pérez Navares por Compostizo. A los 37 minutos hay una falta contra el Castilla, que es sacada por Andueza y tras varios rechaces de la defensa, Ventosa empalma un gran tiro y lleva el esférico a las mallas, estableciendo el empate a uno. Faltaban ocho minutos para concluir el encuentro y el Mirandés se volvió sobre la portería del Castilla, pero pese al peligro creado, el equipo mirandés se defendió bien y se llegó al final con empate a un gol.

El triunfo por mayores situaciones de peligro y dominio ejercido, debió ser del Mirandés, ya que el Castilla, aunque ha jugado con técnica, rapidez y buena colocación, ha ensayado muy poco el tiro a puerta, especialmente en el segundo tiempo en que solamente han llegado a la portería una vez y ha sido en la jugada del gol, logrado con mucha suerte. En este equipo han destacado el portero Gorospe, el central Uceda, Camacho y en la delantera los dos extremos, espe-

cialmente Vitoria, un chaval de 17 años, con mucho juego en sus piernas, rápido incisivo y promesa de buen jugador.

El Mirandés ha jugado un buen encuentro si bien al principio se ha acomplejado ante el juego de los madrileños. Después ha jugado con rapidez y orden si bien en la delantera ha fallado Compostizo, jugador de fuerte tiro, pero que esta tarde no ha estado acertado. Cuando salió Pérez Navares el juego local fue más incisivo y este jugador logró un buen remate de cabeza y un tiro a gol fuerte y colocado. Ha destacado en el cuadro mirandés, Echave, los volantes, Andueza y los extremos, con Ventosa, que ha realizado un buen partido y fue el autor del gol.

Arbitró el Sr. De Burgos Núñez colegiado vizcaíno, que ha tenido una desastrosa actuación, mostrándose despedido en muchas jugadas, bastante anticasero y, por añadidura, ha mostrado tarjetas blancas a los jugadores locales, Zuza, por protestar y Echave, cuando, en calidad de capitán del equipo, se dirigió correctamente a advertirle de una falta fuerte no castigada. En resumen: un mal arbitraje.

El Mirandés ha sacado once córners y cinco el Castilla. Las alineaciones fueron éstas:

Castilla.— Gorospe; Morgado, Uceda, Palmer; Garrido, Camacho; Santos, González, Sánchez-Martín, Vitoria y López. A los 20 minutos del primer tiempo, se retiró Martín-Santos, siendo sustituido por Orive.

Mirandés.— Muñoz; Egués, Echave, Arguñano; Eusebio, Sorondo; Solanas, Compostizo, Venosa, Andueza y Zuza. En el segundo tiempo, a los 35 minutos, Pérez Navares sustituyó a Compostizo.

EL PRESIDENTE DEL MIRANDES, ENFERMO

El presidente del Deportivo Mirandés, don Modesto Gómez de Cadiñanos, sufrió ayer una aguda afección cardíaca siendo trasladado urgentemente al Hospital de la Cruz Roja de Vitoria, donde, según nos comunican, se encuentra hoy algo mejorado, dentro de la alarmante gravedad de los primeros momentos.

Hacemos votos por un rápido restablecimiento del señor Gómez de Cadiñanos, tan estimado en toda la ciudad.

tve

PROGRAMA SEMANAL OFRECIDO POR

auto-bazar

ANAMAR

Calle Madrid, 10 y 16.
BURGOS

LUNES

14,00 Avance informativo.
14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 Buenas tardes.
16,00 Especial vacaciones. — "El despertar" (1947). Intérpretes: — Gregory Peck, Jane Wyman, Claude Jarman Jr., Chill Wills y Clem Evans.

COCHES Y SILLAS DE NIÑO

22,55 Misa de Nochebuena. Retransmisión de la Santa Misa desde la catedral de Essen (Alemania).
24,00 Oración, despedida y cierre.

APARATOS RADIO IBERIA

18,30 La casa del reloj. — "Navidad" (I).
18,55 Con vosotros.
19,00 Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.
19,30 Baloncesto. — Torneo de Navidad: Real Madrid-Argentina. Telediario.
21,00 Llegada internacional. El equipo de "Llegada Internacional", con Luis Aguilé y Gerardo Miró al frente, preparan un programa especial de su serie para la próxima Nochebuena. Dentro del esquema ya conocido de esta serie, pero con un aire y enfoque distintos, que esté de acuerdo con la fecha de su emisión, podremos ver a: Emilio

JOSÉ, JAVIER MARINA, LOS DIABLOS, LOS MISMOS, JOAQUÍN DÍAZ, CORO DE NIÑOS DE LAS ESCUELAS PIAS DE BARCELONA, MARY SÁNCHEZ Y LOS BANDANAS, GRUPO ESTÉN, SANTIAGO, JUANITO VALDERRAMA Y DOLORES ABRIL.

21,45 El cine. Ciclo Susan Hayward. — "Raíces de pasión" (1948). Intérpretes: Van Heflin, Susan Hayward, Ward Bond, Boris Karloff, Julie London, Richard Long.

COCINAS Y CALENTADORES

23,40 Tiempo para creer.
23,50 Resumen informativo.
23,55 Oración, despedida y cierre.

TUBERIA SISTEMA HIDRAULICO

20,20 Los chiripitifláuticos. Documental. «Canadá». Telediario.
21,40 Estudio I. «Olvida los tambores», de Ana Diosdado. Interviuen: María José Goyanes, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Gabo, Mercedes Sampietro; Pastor Serrador y Jaime Blanch.
23,35 Resumen informativo.
23,40 Oración, despedida y cierre.

MIERCOLES

14,00 Avance informativo.
14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 Buenas tardes.
16,30 Especial vacaciones. — "Niñera moderna" (1948) Intérpretes. — Robert Young, Maureen O'Hara, Clifton Webb, Richard Haydn, Louise all Britton.

TELEVISORES IBERIA

18,05 Dibujos animados. La casa del reloj. "Navidad" (III).
18,55 Con vosotros.
19,00 El juego de la foca. Baloncesto. — Torneo de Navidad: Real Madrid-Puerto Rico. Telediario.
21,00 Datos para un informe. Si yo fuera rico. — "Si yo fuera mujer de su casa". Intérpretes: Antonio Garsa, Luisa Sala, Juan R. Torremocha y Laly Romay.

MARTES

11,00 La fiesta del Señor y Santa Misa. Retransmisión de la Santa Misa desde Lam-paul Guimilian de Bretaña (Francia).
12,00 Bendición papal "Urbi et Orbi", desde Roma, en directo.
12,30 Unidad móvil.
14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 Buenas tardes.
16,30 Especial vacaciones. — "Las raíces del cielo" (1958). Intérpretes: Trevor Howard, Juliette Greco, Errol Flynn, Eddie Albert, Orson Welles, Paul Lukas, Herbert Lom.
18,30 La casa del reloj. "Navidad" (II).
18,55 Con vosotros.
19,00 Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.
19,30 Baloncesto. — Torneo de Navidad: Real Madrid-Juventud. Telediario.
21,00 Telediario.

SABADO

12,00 Hoy también es fiesta.
14,00 Avance informativo.
14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 De Norte a Sur. «Jaén: Historia y minería en un inmenso olivar».
16,10 Primera sesión. «Armonías de juventud» (1940). Intérpretes: Mickey Rooney, Judy Garland, Paul Whiteman, Jy Himsel, William Tracy, Ann Shoemaker, Larry Nunn.
18,15 Los chiripitifláuticos.
19,00 Cómo es, cómo se hace. «Cómo se hacen las gafas».
19,20 Subasta de triunfos.

OPTICA NACIONAL

Toda la gama de aparatos auditivos en:

JUEVES

13,45 Carta de ajuste.
14,00 Avance informativo.
14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 Buenas tardes.
16,30 Especial vacaciones. «El profesor chiflado» (1963). Intérpretes: Jerry Lewis, Stella Stevens, Del Moore, Med Flory, Norman Alden, Kathleen Freeman, Martin Kaplan.

RECAMBIOS AUTOMOVIL

18,30 La casa del reloj. «Al revés» (I).
18,35 Con vosotros.
19,30 Dibujos animados. Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.
20,20 Los chiripitifláuticos.
20,50 Documental. «Barcelona y el modernismo».
21,00 Telediario.
21,40 Sesión de noche. «No me mandes flores» (1964). Intérpretes: Rock Hudson, Doris Day, Tony Randall, Paul Linde.

VIERNES

23,30 Resumen informativo.
23,35 Oración, despedida y cierre.
13,45 Carta de ajuste.
14,00 Avance informativo.
14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 Buenas tardes.
16,00 Ronda familiar. «¿Qué es la felicidad?».
16,30 Especial vacaciones. «Yo y

DOMINGO

11,30 La fiesta del Señor y santa Misa.
12,30 Unidad móvil. Baloncesto: Juventud-Barcelona. Partido de Liga de Primera División.
14,30 Concierto. La «Orquesta Pro. Música de Belgrado», dirigida por su titular, Djura Jakšić, nos ofrece un programa compuesto por obras alusivas a la Navidad de Dall'Abaco, Corelli, Manfredini y Vivaldi.

FRIGORIFICOS Y LAVAPLATOS

15,00 Noticias del domingo.
15,15 Revista de toros.
15,45 Tarde para todos. El espacio «Recital en el Olympia» correrá a cargo de Sammy Davis Jr. Entre otras, podremos escuchar las siguientes canciones: «Poupourri de Beatles», «Shanty», «Something Else», «My funny Valentine» y «Ain't it signature», etc. «Pinocho».
20,00 Fútbol. Valencia-Barcelona. Encuentro de Primera División de Liga.
22,00 Noticias del domingo.
22,15 Estrenos TV. «Jornal de verdugo». Intérpretes: Richard Boone, Rick Lenz, Steven Forrest, Lee H. Montgomery, Stela Stevens, Murray Matheson.
23,40 Estudio estadio.
0,10 Últimas noticias.
0,15 Oración, despedida y cierre.

LA VADORA SUPERAUTOMATICAS

22,40 Especial Deportes. "Deporte español 1973". Programa especial en el que se resumen toda la actividad del año en nuestro país, con reportajes de los principales acontecimientos de diferentes deportes.
23,40 Resumen informativo.
23,45 Oración, despedida y cierre.

LA CASA DEL RELOJ

18,30 La casa del reloj. "Navidad" (II).
18,55 Con vosotros.
19,00 Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.
19,30 Baloncesto. — Torneo de Navidad: Real Madrid-Juventud. Telediario.
21,00 Telediario.

LA CASA DEL RELOJ

18,30 La casa del reloj. «Al revés» (I).
18,35 Con vosotros.
19,30 Dibujos animados. Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.
20,20 Los chiripitifláuticos.
20,50 Documental. «Barcelona y el modernismo».
21,00 Telediario.
21,40 Sesión de noche. «No me mandes flores» (1964). Intérpretes: Rock Hudson, Doris Day, Tony Randall, Paul Linde.

LA CASA DEL RELOJ

18,30 La casa del reloj. «Al revés» (I).
18,35 Con vosotros.
19,30 Dibujos animados. Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.
20,20 Los chiripitifláuticos.
20,50 Documental. «Barcelona y el modernismo».
21,00 Telediario.
21,40 Sesión de noche. «No me mandes flores» (1964). Intérpretes: Rock Hudson, Doris Day, Tony Randall, Paul Linde.

LA CASA DEL RELOJ

18,30 La casa del reloj. «Al revés» (I).
18,35 Con vosotros.
19,30 Dibujos animados. Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.
20,20 Los chiripitifláuticos.
20,50 Documental. «Barcelona y el modernismo».
21,00 Telediario.
21,40 Sesión de noche. «No me mandes flores» (1964). Intérpretes: Rock Hudson, Doris Day, Tony Randall, Paul Linde.

LA CASA DEL RELOJ

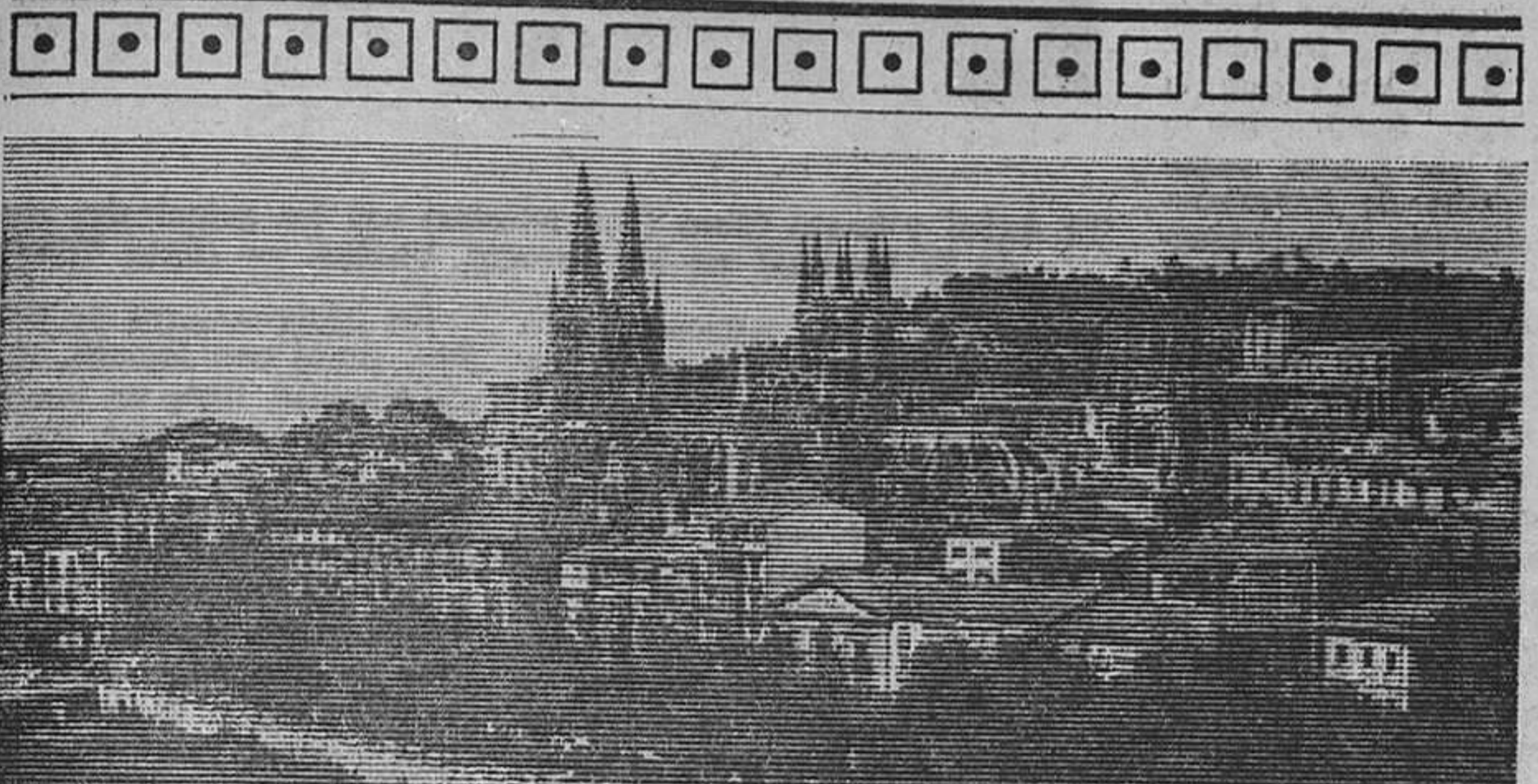
18,30 La casa del reloj. «Al revés» (I).
18,35 Con vosotros.
19,30 Dibujos animados. Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.
20,20 Los chiripitifláuticos.
20,50 Documental. «Barcelona y el modernismo».
21,00 Telediario.
21,40 Sesión de noche. «No me mandes flores» (1964). Intérpretes: Rock Hudson, Doris Day, Tony Randall, Paul Linde.

LA CASA DEL RELOJ

18,30 La casa del reloj. «Al revés» (I).
18,35 Con vosotros.
19,30 Dibujos animados. Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.
20,20 Los chiripitifláuticos.
20,50 Documental. «Barcelona y el modernismo».
21,00 Telediario.
21,40 Sesión de noche. «No me mandes flores» (1964). Intérpretes: Rock Hudson, Doris Day, Tony Randall, Paul Linde.

BANCO DE SANTIANDER

Espolón 12-BURGOS
BANCA · BOLSA · CAMBIO
CAJA DE AHORROS



BURGOS Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL

SE COMUNICA DIRECTAMENTE CON LAS PALMAS Y SANTA CRUZ DE TENERIFE

A partir de las 12 de la noche del sábado, día 22 de diciembre, los abonados al servicio telefónico de Burgos y su Red Automática Provincial, pueden hablar directamente, anteponiendo al número del abonado que interese el Código Territorial que se indica, con los de:

LAS PALMAS Y RAP 928
SANTA CRUZ DE TENERIFE Y RAP 922

De esta forma, se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas, entre estas provincias.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Gran cena fin de Año

Despida el Año Viejo en el espléndido marco de



-GRAN ORQUESTA-
-GRAN COTILLON-

EN SU INCOMPARABLE AMBIENTE

-PLAZAS LIMITADAS-

SPORT PARA EL FRIO

TRENKAS Y CHAQUETONES

en cuadros escoceses, con forro de peluche y diversas tonalidades de colores

cortefiel

DE VENTA EN:

GALERIAS CAMPO Avda. del Cid, 2
CONFECCIONES CYLSA Santander, 3
CONFECCIONES CAMPO Esq. Almirante Bonifaz

PROTESTANTES Y CATOLICOS ORAN JUNTOS EN BELFAST

Con motivo de la Navidad

Bombas en dos grandes almacenes de Milán

Belfast (Efe). — Católicos y protestantes rezaron hoy, juntos, en la iglesia de San Lucas, con motivo de los oficios de Navidad.

Las fuerzas de seguridad se mantuvieron a distancia y la pasada noche tres bombas incendiarias fueron encontradas en las oficinas del diario «Belfast Telegraph», haciendo explosión dos y fallando la tercera. Sólo hubo daños materiales leves.

CRIMINAL ATENTADO

Milán (Efe). — La Policía continúa su intensa búsqueda para identificar a los responsables de la colocación de 7 bombas incendiarias en los locales de dos grandes almacenes de la ciudad.

Solamente explotó una que produjo ligeros daños materiales, después de haber sido desalojados los edificios. Una llamada telefónica advirtió a la Policía que varios artefactos habían sido colocados en dos grandes almacenes, regulados para estallar entre las ocho y media y once de la noche. Estos almacenes registran grandes concentraciones de clientes que efectúan sus compras de Navidad. La Policía, con la colaboración de técnicos, acudió a los almacenes indicados y procedió a la tarea de descubrir las bombas, todas ellas reguladas para estallar a diferentes horas ya preestablecidas y que se encontraban camufladas como paquetes envueltos en papel de regalo.

DE «FIESTA GENERADORA DE PAZ» CALIFICA EL PAPA A LA NAVIDAD

«Ninguna persona sea olvidada», dijo en su alocución dominical

Ciudad del Vaticano. (Efe). — El deseo de que «ninguna persona sea olvidada» en la inminente festividad de Navidad, «fiesta de la unión» y «fiesta generadora de paz», fue expresado hoy por Pablo VI en su breve alocución pronunciada desde una ventana del palacio apostólico del Vaticano, ante los fieles congregados en la plaza de San Pedro para recibir la bendición pontificia dominical.

«Feliz Navidad, hijos carísimos», comenzó diciendo el Papa, añadiendo que «es el deseo común en estos días de todos hacia todos. También Nos lo respetamos con vosotros y por vosotros.»

Más adelante, interpretando las razones «profundas y originales» para desear felicidad en Navidad, Pablo VI indicó: «La primera razón, que llena a este sentimiento de sus verdaderos motivos, es histórica y religiosa; es la del Pesebre, la del Nacimiento de Jesús, el Salvador, la del misterio de la Encarnación. No olvidemos esta razón —añadió el Papa—; en caso contrario apagaríamos la primera y verdadera lámpara de Navidad, la lámpara que ilumina toda la vida y que da sentido, orientación, belleza, esperanza, felicidad. Pero esta es una razón que celebramos y meditamos en la plegaria, en la Iglesia; es allí donde la luz se enciende en las tinieblas de nuestra existencia.»

«Otra razón para las buenas Navidades —dijo Pablo VI— es humana, humanísima; es la celebración de la vida; la goza la familia reunida, en el afecto, en el respeto, en la concordia, en la paz del hogar, en la alegría doméstica; los niños, especialmente, los hijos, los padres, los ancianos, los parientes, los huéspedes y también los domésticos, cada uno tiene su puesto que respaldado de dignidad, simple y bueno; sabed reconocerla, sabed gustarla.»

«Nos —afirmó el Santo Padre— estaremos presentes espiritualmente en cada familia cristiana, en cada comunidad reunida familiarmente con nuestra paterna bendición.»

«¿Y los ausentes? —se preguntó el Papa—. ¿Los que están lejos?, ¿los enfermos?, ¿aquellos a quienes el deber les impide asistir a la cena común?, ¿los pobres, los humildes, los humillados? He aquí otra razón para las buenas Navidades. Ninguna persona sea olvidada —dijo Pablo VI— el recuerdo, el sentimiento afectuoso, la plegaria, un gesto cálido, si es posible, suplan su ausencia.»

«Navidad es fiesta de unión; también nuestros difuntos tengan un puesto en la memoria, pia y cordial. Y también los que nos hubiesen sido antipáticos u hostiles no sean privados de nuestro ánimo de un rayo de generosa bondad.»

Y luego —subrayó el Papa— también está la paz en la que debemos pensar en nuestros deseos de Navidad. «Navidad es fiesta generadora de paz. Procurémosla, ante todo, a nosotros mismos, en nuestras conciencias», y pongamos la paz en el programa ideológico de nuestra vida: de esto

volveremos a hablar a comienzos de año.»

«Y para el Mundo —concluyó el Pontífice— deseamos la paz, la paz entre las naciones, la paz social; y tradúcelos el deseo de plegaria: esta es buena política; y en estos días más que nunca debe estar llena de urgencia y esperanza.»

SUCESOS

Lérida (Cifra). — A consecuencia del desbarajuste de un tren de mercancías en la localidad de Vinaixa, resultaron muertos el maquinista y sus ayudantes Fermín Hernández Sánchez de 24 años y Eulogio Acedo Gallego, de 33 años respectivamente, ambos vecinos de Tarragona.

El tren de mercancías formaba con una máquina y 7 unidades de transporte y se dirigía desde Tarragona a Monzón, se ignoran las causas del trágico siniestro, únicamente se sabe que el convoy desarrolló precipitación a: fondo de un terrelpen, estrellándose con gran violencia.

En el lugar del siniestro se personaron las autoridades locales y posteriormente el director de la quinta zona de la «RENFE» acompañado de ingenieros y técnicos para dirigir los trabajos de rescate y reparación de la vía. Los cadáveres del maquinista y su ayudante tardaron unas diez horas en ser recuperados.

ACCIDENTE MORTAL EN VIZCAYA

Elbaio (Cifra). — Al chocar

un camión y un turismo de San Julián de Musques, murió en el acto el conductor de turismo Ramón Razales Caridad y su acompañante Francisco Salazar Tolosa, de 58 años. Resultó herido grave el hijo del primero, Ramón, de trece años.

TRAGICA COLISION

Albacete (Cifra). — En las proximidades de la Roda, chocaron un turismo y un camión, falleciendo en el acto el conductor del turismo Angel Martínez Ibáñez, de 39 años; su esposa, Rita Sánchez García, de 37, ambos de Madrid y Nicolás Sánchez Sánchez García, de 27, de Archena resultando herida muy grave Isabel Ibáñez Martínez, de 74. El conductor de camión, Marcelino López Rodrigo resultó herido levemente.

TRES PORTUGUESES MUERTOS

Vitoria (Cifra). — En la madrugada última y al reventar una rueda delantera en un turismo matrícula francesa, en la carretera Madrid-Irún, término de Ribera Baja, chocó contra un camión. Resultando muertos Antonio Alvez Rodriguez, de Forseles (Portugal); Diolinda González de Silva, de Vila Do Conde (Portugal) e Isabel María Alvez de Silva, de diez años. Los otros cuatro ocupantes del turismo, niños con edades de uno a ocho años, sufren heridas de diversa consideración.

ESPAÑOL MUERTO EN FRANCIA

París (Efe). — Ricardo Souto

de 72 años, español residente en Francia ha aparecido ahogado en una laguna.

Souto residía en Plessis Aux-Tournelles, en la región Seine y Marne, cerca de París.

La investigación llevada a cabo indica que murió a consecuencia de un accidente.

INTENSA NEVADA EN EL PIRINEO DE GERONA

Mas de 200 personas bloqueadas en Nuria

Ribas de Freser (Gerona) (Cifra). — Unas doscientas personas están bloqueadas en el santuario de Nuria tras la intensa nevada caída en la mañana, noche y durante el día de hoy. La nieve impide el paso del ferrocarril de Ribas hasta el santuario y están interrumpidas las comunicaciones telefónicas con Nuria. La carretera N-152, a la altura del puerto de Tosesas, está cerrada al tráfico y varios vehículos se han visto bloqueados por la nieve que, en algunos puntos, alcanza una altura de 1,50 metros.

Supuesto plan de paz para el Oriente Medio

(Viene de primera página)

ante la presión norteamericana, según las últimas informaciones.

El eventual paso adelante dado por Kissinger y Gromyko se considera la razón principal para la anunciada presencia de Siria y el movimiento palestino en la segunda fase de la Conferencia, prevista para mediados del mes de Enero.

Pero antes de eso, los jefes militares israelíes y egipcios se reunirán después de Navidad, posiblemente el día 27, para concluir el primer acuerdo, referente a la retirada simbólica el día de Año Nuevo.

Las revelaciones sobre el supuesto plan de paz siguieron a una sesión de apertura en la que las respectivas posiciones parecieran estar mucho más distantes. Los ministros israelí y egipcio, Abba Eban e Ismail Fahmi, respectivamente, chocaron abiertamente en la primera jornada. Pero la mediación soviético-norteamericana en privado, calmó los ánimos, según se subo extraoficialmente.

KISSINGER EN CASA

Washington (Efe). — El secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, se encontraba hoy muy satisfecho del resultado de la sesión preliminar de la Conferencia de paz de Ginebra, de la que regresó anoche a Washington.

Kissinger dijo a los periodistas a su llegada a la capital norteamericana que la suerte de la próxima fase de las negociaciones, a celebrarse entre Egipto e Israel, depende de los dos países.

«No creo que la Unión Soviética o los Estados Unidos deban participar en las conversaciones meramente militares», dijo Kissinger, refiriéndose a la parte de trabajo que corresponderá al comité militar de la Conferencia de paz.

Kissinger contradujo de esta forma la presunta insistencia soviética para que ambos intervengan en las negociaciones militares destinadas a separar las fuerzas militares a lo largo del Canal de Suez.

El secretario de Estado, que durante su viaje de dos semanas recorrió 13 países y más de 24.000 kilómetros, dijo que «lo más lógico es que las conversaciones militares se desarrollen de la misma forma que las mantenidas en el kilómetro 101 de la carretera de Suez a El Cairo, en donde sólo un experto de las Naciones Unidas estaba presente. Kissinger evitó en todo momento.

Medios semi-oficiales se manifestaron poco optimistas ante tal posibilidad señalando la ausencia de promesas concretas por parte de Israel para retirarse de los territorios ocupados como exigen los árabes.

Un portavoz del Departamento de Estado manifestó que probablemente, Kissinger se entrevistará hoy con el presidente. Nixon está pasando este fin de semana en su residencia de Camp David, en las montañas de Maryland.

El portavoz añadió que Kissinger celebraría una conferencia de prensa la próxima semana.

ATISBO DE PAZ EN ORIENTE MEDIO. DICE WALDHEIM

Ginebra (Efe-Reuters). — «Por primera vez en mucho tiempo parece que hay ahora un atisbo de paz para Oriente Medio, puesto que ya ha comenzado la Conferencia pacifista entre los árabes e Israel», ha declarado hoy en esta capital el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim.

EL ARBOL DE NAVIDAD

Del origen pagano al sentido cristiano

Oriundo de Alemania, alcanza su máximo esplendor en los Estados Unidos

El árbol de Navidad es hoy una realidad en casi todos los hogares del Mundo. En torno a él —a su calor y a su luminosidad— se juntan las familias deseándose lo mejor, soñando, a la vez, con la prosperidad de un nuevo año. En torno a él —o colgados— de sus ramas, están los regalos que unos a otros se hacen. Es una pieza insustituible el árbol dentro de la Navidad. Pero ¿cuál es su origen?

Hay que decirlo de una vez por todas: el árbol de Navidad tuvo, en la historia, una procedencia pagana. Aunque hoy, como símbolo, no posee el sentido que en otras épocas tuvo.

Hagamos un poco de historia. El fuego fue en un tiempo divinidad. (De ahí que, en la Navidad, existan aún las costumbres de las hogueras en las calles y plazas y aún ante las iglesias, como en el Alto Ampurdán, Sort, etc. Al árbol le sucedió lo mismo que al fuego (de las ramas del árbol se colgaban las cabezas de los animales sacrificados, lo mismo que hoy se cuelgan los regalos de Navidad). Si tenemos en cuenta que el Nacimiento del Señor vino a coincidir con las fiestas paganas —el solsticio de invierno— en que se celebraba el nacimiento de la Luz, tenemos la clave de todo: los cristianos han incorporado el árbol a sus celebraciones como un día incorporaron la luz, toda vez que Cristo es Luz del Mundo. (El árbol tiene, en el fondo, un sentido de salvación y de victoria; tiene algo de signo cristiano).

El árbol de Navidad nació en Alemania y vino a sustituir a los antiguos fuegos que se encendían en las cocinas a la salida del sol. Tiene el significado de «luz sempiterna» (el mismo que hoy tiene el fuego en la liturgia de Pascua).

Y no solamente tienen hoy un sentido navideño el abeto o el pino; lo encierran también el muérdago y la rama de saúco. El muérdago tiene, según Plinio, un valor curativo, casi providencial y es síntoma de grandes acontecimientos. (Actualmente es utilizado todavía en algunas regiones durante la Navidad, como símbolo de salud y salvación). La rama de saúco era utilizada por los niños franceses para llamar a las puertas de las casas en vísperas de Navidad pidiendo el aguinaldo. (¿Tiene esto algún paralelismo con la rama de saúco utilizada por los germanos en la primavera y con la que tocaban deli-



El Arbol y Santa Claus (San Nicolás) son los principales símbolos de la Navidad en los Estados Unidos. — (Foto "Efe").

cadamente a las personas, animales y cosas creyendo que los volvían fecundos?).

En realidad, los símbolos o signos que el hombre utiliza para manifestar —para «plasticar» sus creencias y convicciones— pueden reducirse a muy pocos. Lo importante es el sentido, lo que «va por dentro».

En un principio, el árbol de Navidad era un asunto familiar. Del abeto se colgaban manzanas, naranjas e incluso vainas de habiuelas. Poco a poco, el árbol como adorno y símbolo se fue industrializando; hoy las tiendas venden toneladas y toneladas de adornos artificiales a la vez que los árboles van adornados con multitud de luces de colores e intermitencias.

En Inglaterra, por ejemplo, el árbol es algo tradicional, insustituible. Su introducción es casi reciente: fue el Príncipe Alberto, esposo de la Reina Victoria, quien llevó a este país la costumbre alemana. En el país de agiles siguen prefiriendo el ramo de muérdago suspendido encima de las puertas de las casas, o del techo, y debajo del cual se abrazan y besan familiares, novios, etc...

En Italia —tierra de los belenes, junto con España, el árbol de Navidad tiene un puesto importante. Al parecer, fue introducido por los soldados ingleses y americanos durante la segunda Guerra Mundial.

En Norteamérica no existe hogra —por modesto que sea— que no compre su árbol de Navidad, más o menos grande, mas o menos profusamente adornado. Y es que Norteamérica se lleva hoy la palma en lo que a árboles de Navidad se refiere.

Hasta el punto que la venta de árboles navideños es uno de los grandes negocios en los Estados Unidos. Es tan grande la demanda de arbores que ya no se limitan a cortar ramas en los bosques normales, sino que existen plantaciones especiales para los árboles de Navidad. El cultivarlos y venderlos constituye un gran negocio.

En Sierra Nevada y en la Costa Oeste son millones y millones los abetos y pinos que cuidadosamente tratan con el fin de cortarlos y venderlos durante las fechas de la Navidad. Se llegan a «producir» abetos de todos los tamaños. En ocasiones —y proporcionalmente— un árbol vendido para la Navidad proporciona más dinero que el que pudiera dar un árbol de setenta o cien años vendido para madera. Los Estados de la Unión tienen parcelas especiales en sus terrenos comunales para la producción de abetos y pinos de Navidad. En California, por ejemplo, se cortan cada año en Diciembre más de un millón de pinos.

Como símbolo de la importancia del árbol en la Navidad de los Estados Unidos, cabe señalar el gigantesco que se «planta» frente a la Casa Blanca. Este árbol está rodeado, a la vez, de centenares de pequeños abetos. El mismo presidente de los Estados Unidos es quien lo enciende, como anunciando el comienzo de la Navidad en el país.

Es interesante señalar que tampoco faltan los belenes en Norteamérica. Incluso hay que decir que tiende a aumentar su instalación, sobre todo en los Estados de tradición católica como Massachusetts. A partir del 23 de Noviembre, todo está adornado e iluminado. En los grandes centros comerciales se instalan belenes. Los mismos suceden en los parques de los pueblos. (El belén en Norteamérica se limita al pesebre y poco más. Si acaso, se representa la Huida a Egipto. Nunca se ven Reyes Magos o escenas bíblicas como en algunos países de Latinoamérica). En Boston, de Latinoamérica) en Boston, por ejemplo, y desde hace bastantes años se instala un belén de tamaño natural a base de figuras mecánicas.

En los edificios de los ayuntamientos de los pueblos hay una vela encendida en cada una de las ventanas como anuncio de Navidad. Lo mismo sucede en los capitolios.

TALLER DE PINTURA

L. Alonso

Les desea toda clase de felicidad en estas fiestas

SPAR

PROMOCION DEL 24 DE DICIEMBRE AL 6 DE ENERO

Anchoas en aceite Spar 15

ESTUCHE 1/8

Espárragos de importación 104

25/34 F. LATA 1 KILO

Sardinas Spar 15

en aceite o picantes, estuche 300 gramos

Champán Codorniu 89

GRAN CREMAT, BOTELLA

Cognac Veterano 97

BOTELLA LITRO

Whisky escocés 329

QUEEN ANE BOTELLA 3/4

Champán G. Leblanch 26

CARTA BLANCA

En todas sus compras solicite Sellos VALISPAR

UN JOVEN PERIODISTA MEJICANO Y SU ESPOSA ASESINADOS

Guadalajara (Méjico) (Efe). El periodista Jaime Alberto González Becerra, subdirector del matutino «El Diario» de la ciudad de Guadalajara, y su esposa, doña Sol González, fueron encontrados muertos a tiros esta noche en su residencia situada en Avenida Méjico número 2.74.

Una llamada anónima advirtió a la Cruz Roja que se habían registrado disparos en la ciudad residencia. Los ambulantes de la Institución encontraron los cadáveres en la escalinata de la casa.

Jaime Alberto González tenía al morir 26 años de edad y su esposa 22. La familia del periodista muerto es la propietaria del periódico «El Diario», que se edita desde 1969 y cuya subdirección era ocupada por González Becerra desde el mismo año.

Se ignoran las circunstancias de la muerte del periodista y su esposa, así como los móviles del crimen.

La HOJA DEL LUNES

Se imprime en los Talleres de «Diario de Burgos»